



TĒVIŠKĒS ŽIBURIAI

THE LIGHTS OF HOMELAND

Nr. 17 (3188) 2011 APRIL-BALANDIS 26 • LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS – LITHUANIAN WEEKLY • www.tevzib.com • Nr. kaina \$1

Sukaktys ir vizijos

Taip jau susidarė, kad šie metai yra visaip ypatingi ir dėl to įvairiai pavadinti. Sukaktys ir ar kiti paskatinimai šiuos metus paženklino reikšmingais pavadinimais – Laisvės gynimo ir holokausto, Dievo Gailestingumo bei Čiurlionio metais.

ŠIEMET sukanka septyniasdešimt metų nuo Sukilimo, kai vokiečių armijai staiga smogus į Sovietų Sąjungą ir tuo pačiu į okupuotą Lietuvą, mūsų priešsovietinis pogrindis be jokio raginimo pačią pirmą dieną susilaukė tūkstančių savanorių, kurie griebėsi ginklo, užiminėjo įstaiigas, kovėsi su besitraukiančiais raudonarmiečiais. Tai buvo nepakartojama proga, kurios tauta laukė ištisius metus. Jei-gu tuo sukilimu tebuvo pakeistas okupantas, šitai nemenkina Lietuvos laisvės kovotojų suorganizuoto ginkluoto pasipriešinimo prasmės. Tiktai tas permainingas, trumpas laikotarpis iškėlė visai nenumatytą ir nelauktą problemą, į kurią dar ir šiandien skirtingai pažiūrima. Vokietijos nacių politika kitataučių atžvilgiu, ypač žydų, Lietuvoje susimaišiusi su kerštu neišbėgusiems komunistams, istorijoje palieka apgailėtina dėmę – lietuviško smurto metą, kuriame, ačiū Dievui, dar spingsi žydus gelbėjusių teisuolių atminimas. Šie metai skirti ir laisvės kovotojų pagarbai bei visiems tiems, kurie siaubingomis žvėriško siautėjimo dienomis įstengė išlikti žmonėmis. Tą dvilypę sukaktį minint labai dera Lietuvos vyskupų nutarimas šiuos metus paskelbti Dievo Gailestingumo metais. Tai tartum ženklas, skatinantis keisti daugelio žmonių, jau net ir tautų, orientaciją priimant sprendimus, organizuojant tvarką, pabrėžiant egzistencijos tikslus ir svarbiausia keliant klausimą, o kas būtų ir kaip tarpusavio santykiai atrodytų ir veiktų, jei būtų kasdien matomas ir jaučiamas Jėzaus Kristaus gailestingumas ir didžioji dieviška Meilė, skiriama visiems. Jei anuomet šito nors dalelė būtų veikusi, ar šiandien būtų tiek neapykantos ir priekaištų dėl praeities įvykių?

NE niekinti ir griauti, bet kurti ir statyti, ne neapkęsti, bet mylėti, ne skaičiuoti kiek gauta, bet kiek duota – rodos, toks turėtų būti žmogaus kelias, be ieškojimo kitų kelių, be nukrypimų, blaškymosi ir be šunkelių. Džiaugiamės ir didžiuojamės kažką panašaus lyg atskleidę, plūstančio į tolimas ir jokio laikotarpio nesuspausto. Tai Čiurlionis. Jis kūrė, mylėjo ir davė. Minime šimtmetį nuo jo mirties. Ir kažkaip lyg keista kalbėti apie jo mirtį. Tiesa, jis mirė kaip fizinis asmuo, kaip dulkė, kaip milijonai kitų, atliekančių jiems skirtus uždavinius jų gyvenimo laikotarpiais. Čiurlionio gyvenimas – kūryba. Ir jis buvo tas, kuris per trumpą savo amžių įveikė ją padaryti gyvą ir nemirtingą. Joje Čiurlionis gyvena, kviečia būti su juo, nes vizijų ir pasakų pasaulis dažnai darosi tikresnis ir grynesnis už žaliuojančią žolę. O tai tarsi patvirtina ir pačią mintį, kad mums, žmonėms, skirta kažkas daugiau nei apčiuopiamo. Tik ar žinome, ar žinoti norime? Nėra lengva atsiplešti nuo kasdien smukdančios, žemyn traukiančios medžiagystės. Ir juo labiau grimstame į kasdienybės poreikius, juo sunkiau pasikelti į vizijas, apie kurias šiandien populiariu šnekėti, deja, ne visuomet teisingai išsiaiškinant jų turinį ir reikšmę. Susirūpinę esame ir savo tautos ateitimi, kritikuojamės, kad ligi šiandien dar nespėjome ar nenorėjome sudaryti aiškesnės ateities vizijos, išskyrus spėliojimus ar nuojautas, liečiančias vien ekonominę gerovę. O jei tirpstame kaip tauta, jei prarandame savo gimtąją kalbą, tą didžiausią mus saugojantį turtą, jei dėl trumpalaikės būtinybės dingstame kitų tautų kultūrose – kaip turėtume keistis, kad išliktume kas esame, kad išsaugotas vertybes priimtų ateinančios kartos. Ar ne šitokios vizijos mums labiausiai reikia? Taipgi ir Gailestingąjo Dievo pagalbos. ČS

Šiame numeryje

Liudykime Kristų – 2 psl.

Auksinės sukakties belaukiant – 4,5 psl.

Valdovų rūmai praeityje – 8 psl.

Koncertas, įvertintas 32 JAV doleriais – 9 psl.

Norime patarnauti – 10,11 psl.



ŽVAIGŽDŽIŲ SONATA. Dail. M.K. Čiurlionis

Ntr. J.V. Danio

Baltiškų asmenvardžių likimas

Akad. prof. Zigmąs ZINKEVIČIUS, Vilnius

Knygos *Lietuvių asmenvardžiai* ir *Lietuviškas paveldas Suvalkų ir Augustavo krašto Lenkijoje* pavadėse man jau yra praeitis. Dėl to tik trumpai apie jas papasakosiu. Didžiąją knygą *Lietuvių asmenvardžiai* baigiau rašyti ligoninėje. Apėmė baimė, kad jos nebaigsiu. O jai duomenis rinkau vos ne visą savo gyvenimą. Ir jei aš nebaigsiu, tai tikrai niekas kitas ir nebaigs, nes mano popieruose niekas nesusigaudys. Todėl stengiausi kuo greičiau tą knygą pabaigti. O visus tuos klausimus, kuriems dar trūksta duomenų, reikia papildomų studijų, aš tiesiog praleidinėjau.

Vienas iš tokių praleistų klausimų buvo toks: kas atsitiko su tais lietuviškos ir apskritai baltiškos kilmės asmenvardžiais, kurie yra už Lietuvos ribų, tose teritorijose, kur kažkada buvo kalbama baltų kalbomis. Ten išli-

ko daug baltiškų vietovardžių, kurie yra intensyviai tyrinėjami. Man šovė į galvą mintis: juk žmonės tose teritorijose neišnyko. Jie savo asmenvardžius turėjo palikti ir kažkoks tų asmenvardžių pėdsakas turėjo išlikti. Bet tam išryškinti reikia daug papildomo darbo. Gudijos teritorijoje dabartinės pavardės jau yra surinktos. Tenykštis žymus mokslininkas Mikalojus Berila savo veikalo *Belaruskaja antrapanija* antrajame tome surinko ir paskelbė labai daug medžiagos, kuri man labai reikalinga. Neturėdamas laiko kaip reikiant jos visos išanalizuoti, atlikau tik žvalgomojo pobūdžio analizę ir rezultatus išdėsciau minėtos knygos *Lietuvių asmenvardžiai* paskutiniajame skyriuje.

Pasirodo, baltiškų elementų dabartinėse baltarusių pavardėse yra išlikę labai daug. Bet man labiausiai rūpėjo šiaurinė Lenkija. Ypač Suvalkų ir Augustavo kraštas, kur dar mūsų akyse lenkėji-

mas vyko ir dabar tebevyksta. Reikėjo tenykščių pavardžių sąrašo, bet oficialiai paprašius Lenkijos valdžios greičiausiai nieko nebūčiau gavęs. Kolega dr. Kazimieras Garšva man pakišo labai gerą, tiesiog išganingą mintį – panaudoti telefono abonentų knygas. Jose pavardžių yra labai daug, nes Šiaurės Lenkijoje beveik kiekviena šeima turi telefoną. Jis man parūpino Suvalkų ir Augustavo krašto telefono abonentų knygą. Joje esamų pavardžių analizės rezultatas – mano knygutė *Lietuviškas paveldas Suvalkų ir Augustavo krašto Lenkijoje* pavadėse. Ja susidomėjo Punsko lietuviai. Suprantama, nes jų pavardės maždaug tiek pat sulenkintos, kaip ir apie Augustavą, nors jie dar tebekalba lietuviškai.

Punsko lietuviai man parūpino dar Balstogės vaivadijos telefono abonentų knygą. Ji mane labai sudomino. Balstogės vaivadija apima daug didesnę plotą negu Suvalkų ir Augustavo kraštas.

Nukelta į 14-tą psl.

TĖVIŠKĖS ŽIBURIAI

THE LIGHTS OF HOMELAND

2185 Stavebank Rd., Mississauga, ON L5C 1T3 Canada
Tel. 905 275-4672 • FAX 905 275-4364 • E-mail: tevzib@rogers.com

Leidėjas: Kanados lietuvių katalikų kultūros draugija "Žiburiai"

Redakcija: red. Č. Senkevičius, red. R. Sakalaitė-Jonaitienė, techninė red. V. Tumosienė. Rankraščiai taisomi redakcijos nuožiūra. Bendradarbių pasirašyti straipsniai nebūtinai reiškia redakcijos nuomonę. Už skelbimų turinį redakcija neatsako.

Metinė prenumerata:

\$70 – reguliari (paprastu paštu) • \$120 – reg. (1 klasės paštu)

\$90 – rėmėjo (paprastu paštu) • \$140 – rėmėjo (1 klasės paštu)

Oro paštu į užjūrius – \$170, paprastu paštu – \$90 (Kan. dol.)

JAV: \$90 – reguliari, \$110 – rėmėjo • \$150 – 1 klasės paštu

JAV prenumeratoriai atsiskaito JAV doleriais.

"TĖVIŠKĖS ŽIBURIAI" (THE LIGHTS OF HOMELAND) LITHUANIAN WEEKLY
Publisher: Lithuanian Canadian R.C. Cultural Society "Žiburiai", Inc.
Annual subscriptions: In Canada – regular (Publications Mail) – \$70, reg. (Lettermail) – \$120; patron (Publ. Mail) – \$90, patron (Lettermail) – \$140.
Overseas – Airmail – \$170, Surface Mail – \$90 (in CDN funds). USA – reg. \$90, patron – \$110, Airmail – \$150. US subscriptions are payable in US funds.

Return undeliverable Canadian addresses to Circulation Dept. at mailing address above. Printed in Canada. ISSN 0040-4063.

We thank the Lithuanian Canadian Foundation for funding the publication of parish news. We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Canadian Periodical Fund (CPF) for our publishing activities.

Canada



RELIGINIAME GYVENIME

Lietuvos vyskupų konferencijos visuotinis posėdis įvyko balandžio 14 d. Birštone. Vysk. A. Poniškaitis pristatė Visuomeninės informavimo priemonių komisijos darbo grupės dėl leidinio *Bažnyčios žinios* pertvarkymo išvadas. Siūlyta jį leisti vieną kartą per mėnesį, jame spausdinti *Bažnyčios* Magisteriumo dokumentus, LVK nutarimus, mažinti žinių iš vyskupijų ir parapijų, didesnių dėmesį skirti kunigų švietimui ir sielovadai. Lietuvos Katechetikos centro direktorius mons. K. Latoža susirinkusius supažindino su metodinių priemonių bei medžiagos tikybos mokytojams projektu. Apžvelgti su valdžia vykdomi darbai, rengiami įstatymai, visuomeninių organizacijų reikalai. Vysk. Rimantas Norvila supažindino dalyvius su Briuselyje vykusia COMECE visumos sesija, kurioje kalbėta ir apie Šiaurės Afrikos regiono būklę. Ruošiantis pasaulinėms jaunimo dienoms, š.m. rugpjūčio mėn. Madride, vysk. G. Grušas pristatė tai progai parengtą jaunimui skirtą katekizmą YOUCAT, kuris vertinamas ir į lietuvių kalbą. Artėjant jo paskelbimui palaimintuoju, vyskupai pritarė Lietuvos radijo ir televizijos pateiktam siūlymui parengti ir išleisti DVD formatu turimą medžiagą apie popiežiaus Jono Pauliaus II viešnagę Lietuvoje, jo aplankytas vietas, pasakytas kalbas.

Konferencija tema "Bažnyčios mokymas apie visuomenę – atsakas į šiuolaikines visuomenės problemas" vyko Lietuvos seime kovo 30 d. Renginį moderavę dr. Mantas Adomėnas ir dr. kun. Kęstutis Kėvalas pristatė neseniai išleistą knygą: *Katalikų Bažnyčios mokymas apie visuomenę*. Konferencijoje da-

lyvavę pranešėjai pristatė skirtingus Bažnyčios mokymo apie visuomenę požiūrius: Apaštališkasis nuncijus Luigi Bonazzi skaitė pranešimą Bažnyčios ir valstybės santykių tema. Sociologijos profesorė dr. Eglė Laumenskaitė pristatė pamatinius Bažnyčios mokymo principus. Krikščioniško internetinio dienraščio *bernardinai.lt* vyr. redaktorius dr. Andrius Navickas kalbėjo apie krikščioniškąją šeimos ir gyvybės kultūros sampratą, o Marijos radijo direktorius dr. kunigas Kęstutis Kėvalas skaitė pranešimą apie Bažnyčios mokymą ekonomikos srityje. Dr. Adomėno teigimu, pateikiant knygą tikimasi, kad ji "paskatins kvalifikuotą diskusiją aktualiais vertybiniais klausimais, padės visuomeniškai aktyviems katalikams nesunkiai rasti pagrįstą ir argumentuotą Bažnyčios poziciją jiems rūpimomis opiomis temomis..."

Vilniaus arkivyskupijos nuosavybės teisės į du pastatus sostinės centre bus atkuriamos. Balandžio 14 d. kultūros ministeris Arūnas Gelūnas seimui pateikė nutarimo projektą dėl pastatų V. Kudirkos aikštėje 4 ir K. Sirvydo gatvėje 4 grąžinimo Vilniaus arkivyskupijai natūra. Po pateikimo projektui pritarė bendru sutarimu. Anot Kultūros ministerijos, šie pastatai priklausė Senosios regulos karmelitų vienuolynui – tai Šv. Jurgio šventovė ir vienuolynas. Dabar juos valdo Valstybinė Martyno Mažvydo biblioteka. Grąžintuose pastatuose ji saugo apie 3 mln. leidinių. Ministerio teigimu, Vilniaus arkivyskupija išipareigoja perduoti bibliotekai dar 5 metus leisti naudotis šventovės pastatu ir 10 metų – vienuolyno pastatu.

Liudykime Kristų

Tai Jono Pauliaus II žodžiai, pasakyti išrinkus jį popiežiumi ir pirmieji žodžiai atvykus į Lietuvą 1993 metais. Gegužės 1 d. Romoje vyksta iškilmės, kur jis skelbiamas palaimintuoju. Tikimasi, kad į tas iškilmes atvyks daugiau kaip 300,000 maldininkų. Ta proga pasidalinkime keliomis mintimis apie Joną Paulių II. Jis gimė 1920 m. gegužės 18 d., mirė 2005 m. balandžio 2 d. Popiežiumi išbuvo 26 metus. Tai buvo pirmas ne italas popiežius nuo 1520 metų. Per tą laiką jis pagarsėjo visame pasaulyje ne tik tarp katalikų, bet jį gerbė ir kitos religijos, ne tik krikščionys, bet ir netikintieji. Nė vienas popiežius nėra tiek keliauęs kaip Jonas Paulius II, aplankė daugelį kraštų, ypatingai kreipė dėmesį į jaunimą ir buvo jų labai gerbiamas ir laukiamas. Parašė net 13 enciklikų ir daug knygų bei trumpesnių pastoracinių laišku. Jis dažnai kartodavo, kad "bendrystė su žmonėmis, tai yra svarbiausias dalykas". Pabrėždavo šeimos reikšmę, sakydamas "kaip šeimos eina, taip eina tauta ir taip visas pasaulis, kuriame mes gyvename". Apie jo veiklą yra parašyta daugybė knygų, ir čia būtų galima parašyti ilgesnį straipsnį, bet ta proga noriu paminėti jo penkis dienas, praleistas Lietuvoje.

Į Lietuvą Jonas Paulius II atvyko 1993 m. rugsėjo 4 d. Kardinolas Audrys Juozas Bačkis pareiškė, kad "gaučiuose susirinkimuose Vilniuje, Kaune, Kryžių kalne ir Šiluvoje Jonas Paulius II nuosekliai gvildeno vizito temą "Liudykime Kristų, kuris mus išvadavo". Atvykęs pabučiavo Lietuvos žemę ir pasakė: "Dė-

koju Dievui už man duotą malonę atvykti pas jus. Trokšte troškiau aplankyti ypač man brangią jūsų žemę". Toliau jis kalbėjo: "Tebūna svarbiausia jūsų pareiga – tarnauti broliams, dalytis su jais atgimstančios Lietuvos vargais ir

žvelgti į ateitį, į mūsų laukiantį pažangos ir taikos kelią. Nebijokite, bičiuliai, atverti durų Kristui".

Per pamokslą Mišiose Kaune, Santakoje popiežius vėl šaukė: "Atsiųsk, Viešpatie, savo Dvasią ir atnaujink žemę".



Istorinės sutiktuvės: Šv. Tėvą Joną Paulių II pasitinka Vilniaus oro uoste 1993.IX.4 Lietuvos vyskupai. Dešinėje (sveikinasi) Vilkaviškio vyskupas J. Žemaitis, Panevėžio vysk. J. Preikšas, Telšių vysk. A. Vaičius

sunkumais". Per pamokslą Vilniaus Vingio parke kalbėjo, kad reikia atgimti iš Šventosios Dvasios, "kai kančių metai pasibaigė ir jūsų Tėvynė žengia laisvės keliu, kaip tik dabar reikia prašyti Šventosios Dvasios pagalbos, reikia dvasiškai atgimti".

Kalbėdamas inteligentijai Vilniaus universiteto Šv. Jonų šventovėje kalbėjo apie jų pareigą ir uždavinius, sakydamas, kad "mūsų pasaulyje yra apstu baltų ir juodų dėmių, daug šviesos ir tamsos; užtat reikia kantrybės ir išmintingų sprendimų. Dievo meilės paskatintas atvykau pas jus. Sužadintas žvelgiu į jūsų akis, pažinusias ašaras. Jūsų asmenyje apglėbiu visus ilgai kentėjusius brolius. Bet pirmiausia trokštu kartu su jumis

mės veidą, Visų Lietuvos dukterų ir sūnų žodžiai ir darbai tegul tampa naująja evangelizacija. Nauja ne turiniu, kuris visada lieka tas pats, bet nauja savo metodais ir būdais, gebančiais atsakyti į mūsų laiko poreikius". Jis taip pat kalbėjo ir jaunimui Kaune, Dariaus ir Girėno stadione sakydamas: "Lietuvos jaunime! Atidarykite duris Kristui! Būkite pirmieji šaukliai naujosios evangelizacijos, kurios dabar taip stinga jūsų tėvynėi, Europai ir visam pasauliui".

Popiežius aplankė ir Kryžių kalną: "Užkopkime čionai ant Kryžių kalno ir prisiminkime visus jūsų krašto sūnus ir dukteris, kadais nuteistus ir įmestus į kalėjimą, išsiųstus į koncentracijos stovyklas, ištremtus į Sibirą ar į Kolymą, nuteistus mirti. Tegul šis Kryžių kalnas antrojo tūkstantmečio po Kristaus pabaigoje liudija ir skelbia naują trečiąjį tūkstantmetį, skelbia išganyką ir atpirkimą, ko niekur kitur nerasime, kaip tik mūsų Atpirkėjo Kryžiuje ir Prisikėlimė". Popiežius apsilankė ir Šiluvoje, kur meldėsi ir kalbėjo. Pagaliau rugsėjo 8 d. atsišveikino su Lietuva sakydamas: "Išskelbiu kupinas išpūdžių, kurie, esu tikras, pavirs malda. Lietuva gerai žino, ką reiškia tvarkyti žmogaus gyvenimą be Dievo. Liūdną praeities patirtį visi gerai mena. Brangūs broliai ir sesės, reikia atverti duris kitiems akiračiams. Ateitis prasideda šiandien, o ne rytoj".

Tie visi Jono Paulius II pasakyti žodžiai Lietuvoje prieš 18 metų tinka ir šiandien mums visiems. Švęskime kartu su tūkstančiais susirinkusių Romoje jo palaiminimo šventę ir maldoje prašykime jo užtarimo. Vincas Kolyčius

Gražios atgimimo šventės, šviesių minčių, saulėtų dienų ir neblėstančios vilties bei džiaugsmo

Su šv. Velykomis Jus sveikina

"Vorutos" darbuotojai – Aušra Virvičienė, Jurgita Brasiūnaitė, Daiva Sedlikovska, Viktorija Vaškytė, Birutė Žemaitaitytė, Juozas Vercinkevičius, Viktoras Latėnas





SAVAITĖ LIETUVOJE

Nauji merai

Balandžio 19 d. Vilniaus meru išrinktas buvęs sostinės vadovas, jokiai partijai šiuo metu nepriklausantis Artūras Zuokas. A. Zuokas Vilniaus meru buvo 2000-2007 m. 2008 m. jis buvo nuvestas dėl pasikėsinimo papirkti buvusį tarybos narį Vilmantą Drėmą. A. Zuoką taip pat iki šiol persekioja šešėlis dėl netinkamų ryšių su verslo įmonių grupe "Rubicon group" (dabar "Icor"). Politikas 2008 m. su Liberalų ir centro sąjunga buvo išrinktas į seimą, bet 2009 m. mandato atsiskakė, vėliau pasitraukė ir iš partijos.

Socialdemokratai merų rinkimuose užėmė daugiausia šių pareigų – jie vadovavo 19-ai savivaldybių. Antri varžybose liko konservatoriai – jų atstovai vadovavo 13 savivaldybių. Iš 7 didžiųjų šalies miestų keturi merais tapo socialdemokratai: Šiaulių, Panevėžio, Marijampolės ir Alytaus. Šešis merų postus iškovojo Valstiečių liaudininkų sąjungos atstovai. Liberalų ir centro sąjunga bei Liberalų sąjūdis turi po penkis merus. Du Liberalų sąjūdžio atstovai vadovauja dviem didžiųjų miestų savivaldybėms – Kauno ir Klaipėdos.

Tikimasi supratimo

Lenkija turi suprasti lietuvius, pareiškė Lenkijos premjeras Donaldas Tuskas. "Privalome suprasti lietuvius. Mes, lenkai, taip pat esame susirūpinę dėl savo kaimynų. Lenkai turi suprasti istoriją, bet taip pat turime tai įveikti, jei tai trukdo mūsų dabartiniams tikslams", teigė jis britų savaitraščiui *The Economist*. Jis sakė, kad nusivylimo Lietuvos pozicija vienintelė praktinė išraiška bus finansavimo padidinimas lietuvių mažumai Lenkijoje, rašoma *The Economist* tinklaraštyje "Eastern approaches". "Norime pristatyti tai kaip pavyzdinį modelį", sakė jis. Lenkijos politikai pastaruoju metu aštriai kritikavo Lietuvą dėl tariamų lenkų tautinės mažumos teisių pažeidimų. Lietuvos pareigūnai priekaištus atmeta pabrėždami, jog lenkai Lietuvoje turi išskirtinai geras sąlygas.

EZ sutartis

Balandžio 19 d. Lietuvos seimas patvirtino Lietuvos, Rusijos ir Švedijos vyriausybės sutartį dėl išskirtinių ekonominių zonų ir kontinentinės seklumos ribų sankirtos Baltijos jūroje. Šia sutartimi baigiama nustatyti Rusijos ir Lietuvos jūros sieną, taip pat nustatomas taškas, nuo kurio bus brėžiama Lietuvos ir Švedijos išskirtinių ekonominių zonų ir kon-

tinentinės seklumos riba. Šis taškas yra Baltijos jūros viduryje, Gotlando įduboje, už 141 km nuo kranto linijos. Taipgi yra įteisintos Lietuvos išskirtinės ekonominės zonos ir kontinentinės seklumos ribos su Rusija bei Lietuvos-Švedijos žvejybinės zonos.

Smerkiami išpuoliai

Vilniuje ir Kaune balandžio 20 d. buvo pakabintos vėliavos ir plakatai su nacių simbolika. Ant Vilniaus Taurų kalno balandžio 20 d. rastos iškabintos trys vėliavos su svastikomis. Ikitiesmini tyrimą dėl šio įvykio pradėjo Vilniaus policija. Netoli Kauno žydų sinagogos aptiktas pakabintas plakatas su užrašais "Juden raus" (vok. "Žydai lauk") ir kt.

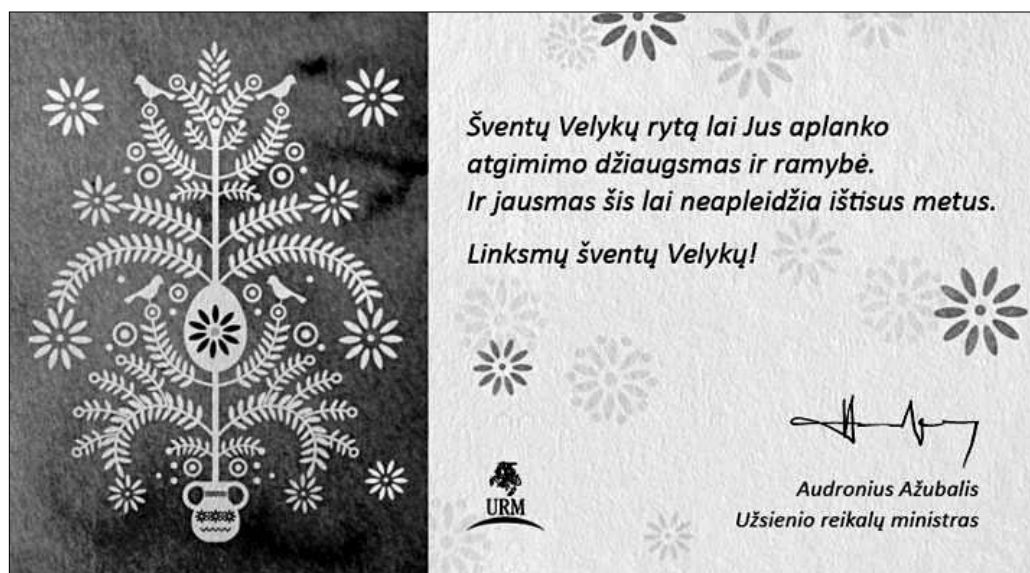
Seimo pirmininkė Irena Degutienė tikisi, kad tyrimą pradėjusi policija ir kitos teisėsaugos institucijos išsiaiškins jų organizatorius ir vykdytojus, ji taip pat reikalauja, kad atsakingos teisėsaugos institucijos ne tik reaguotų į jau įvykusias provokacijas, bet ir imtųsi visų priemonių užkirsti kelią tokiems išpuoliams ateityje.

Lietuvos užsienio reikalų ministerija paskelbė, kad nacistinių vėliavų ir šūkių demonstravimas yra išpuoliai prieš Lietuvos valstybę, "kurstantys neapykantą Lietuvos žydų bendruomenei ir vertintini kaip provokacija prieš Lietuvą ir jos pastangas daug dirbant tolerancijos skatinimo srityje, kurios yra ypatingai intensyvios šiais Holokausto aukų Lietuvoje atminimo metais ir Lietuvai šiemet pirmininkaujant ESBO".

Seimūnų išlaidos

Seimo nariai šių metų pirmąjį ketvirtį parlamentinei veiklai išleido per 819,000 litų, rodo Etikos ir procedūrų komisijos (EPK) paskelbtos ataskaitos. Ši suma mažai skiriasi nuo praėjusių metų paskutinio ketvirčio išlaidų – tada išleista 825,000 litų. Kaip ir anksčiau, išlaidų didžioji dalis tenka automobilių nuomai bei degalams, o parlamentinei veiklai finansuoti numatyta suma seimo nariai stengiasi išsemti iki dugno. Per 80 seimo narių iš 141 panaudojo maksimalią ketvirčiui skiriamą sumą – 6286 litus.

Vienintelis seimo narys, parlamentinei veiklai iš biudžeto skiriamų lėšų neišleidęs nė cento – seimo vicepirmininkas Česlovas Stankevičius. Be parlamentinei veiklai skiriamų lėšų, Ministerių kabineto nariais bei seimo vadovais esantys parlamentarai dar gali naudoti reprezentacijai skirtas lėšas.



Lietuvos respublikos ambasados Kanadoje kolektyvas prisideda prie šių šventišku VELYKINIŲ LINKĖJIMŲ!

* * *

Happy Easter to Friends of Lithuania and the Embassy in Ottawa!

Auksinės sukakties belaukiant

Amerikos lietuvių fondo valdyba ruošiasi metiniam narių suvažiavimui: pokalbis su ALF valdybos pirmininku Mariumi Kasniūnu

Marius Kasniūnas jau nuo pat jaunystės dalyvauja lietuviškoje veikloje, Korp! Neo-Lituania ir ateitininkų organizacijoje, kuriose buvo ir valdybų narys. Taip pat buvo ir Ateitininkų sendraugių stovyklos rengimo komiteto narys. Pirmininkavo "Žiburėlio" Montes-

ori, jis dirbo 37 metus kompiuterių ir technologijos skyriaus vedėju ir viceprezidentu. Dabar dirba technologijos konsultantu ir nekilnojamojo turto agentu.

– Pasaulio lietuvių centre, Lemonte, pirmame aukšte yra Amerikos lietuvių fondo įstaiga, kurioje visuomet matosi, kad yra darbmetis. Kelios darbuotojos dirba prie kopijavimo mašinos, kompiuterio ir atsakinėja telefonu į gaunamus klausimus. Vyksta didelė ruoša, nes artėja laikas išsiuntinėti pranešimus ir balsavimo lapelius laukiant metinio suvažiavimo, kuris įvyks PLC, 2011 m. gegužės 7 d. Gerb. Mariau, gal galėtumėte paaiškinti, kokia darbmetis vyksta šiuo metu Lietuvių fondo įstaigoje?

– Šiuo metu raštinėje pilnu laiku dirba dvi administratorės, – Jūratė Mereckienė, jau dirbanti LF septynerius metus, ir Vida Bieliauskienė, dirbanti LF ketverius metus, o nepilnu laiku dirba studentė Monika Mikulionytė. Lietuvių fondo raštinėje darbo tiek, kad, rodos, niekad nėra laisvos minutės. Skambinimai raštinei gaunami iš visur ir su visokiausiais klausimais. Ne tik nariai skambina, bet labai daug skambinimų ateina iš interneto ieškant žodžio "Lithuanian". Tuomet "Lithuanian Foundation" atsiranda kaip vienas iš pirmųjų atsakymų. Klausimai kartais yra LF reikalais ir kartais yra tik bendri lietuvių visuomeniniai klausimai. Šiuo metu darbas raštinėje vyksta peržiūrint ir pasiruošiant stipendijų paskirstymui. Reikia suderinti

rekomendacijų laiškus, pažymėjimus iš mokyklų ir prašymus su 84 skirtingais atitinkančiais fondeliais. Tuomet, kai fondeliai įsteigiami, aukotojas dažnai įrašo į sutartį savo ypatingas stipendijos sąlygas, kurias reikia suderinti su gautais prašymais. Ir, žinoma, būna labai daug skambinimų iš studentų įvairiais klausimais. Tuo pat metu vyksta prašymų priėmimas dėl bendro pelno skirstymo, kurį reikia užregistruoti. Kaip tik tada yra redaguojamas LF pusmetinis laikraštėlis *Liepsna*, ir vyksta metinis LF patikrinimas-revizija. Prieš suvažiavimą reikia visų narių balsavimo ir įgaliojimo lapus atspausdinti ir patikrinti kiekvieno nario turintį balsų skaičių. Po to reikia suskirstyti narių balsus pagal šeimas, sudėti į vokus ir išsiųsti. Per metus vyksta laiškų rašymai, skelbimų paruošimai, valdžios ir bankų reikalavimų pildymai.

– Įstaigos darbas nesibaigia išsiuntinėjus nariams reikalingą informaciją apie suvažiavimą. Reikia dar sudaryti ir paruošti suvažiavimo programą, paruošti ataskaitos dokumentus. Kas visą tą darbą padeda atlikti ir kaip ilgai ruošiatės?

– Visi LF tarybos komitetų pirmininkai yra atsakingi už savo metinio darbo aprašymus, kurie atspausdinami *Liepsnoje*. Taip pat reikia paruošti komitetų pranešimus, kurie pristatomi per suvažiavimą. Visas koordinavimas ir tos medžiagos surinkimas vyksta raštinėje. Čia pasidaro centras, į kurį suplaukia visa me-

džiaga, ir yra suredaguojama į vieną ataskaitą. Viską reikia paruošti iki suvažiavimo dienos, kad visi duomenys būtų sudėti laiku, patikrinimas užbaigtas, surinkta visa reikalinga medžiaga. Ruoša iš tikro prasideda apie 130 dienų prieš patį suvažiavimą.



Vida Bieliauskienė ir Jūratė Mereckienė, Lietuvių fondo raštinės administratorės darbuose

– Daug mūsų JAV Lietuvių organizacijų veikla vyksta grynai visuomeniškais pagrindais, daugiausia įsijungiant į kokią nors kultūrinę ar visuomeninę bei politinę veiklą. Ar būtų įmanoma Lietuvių fondui veikti ir išsilaikyti dirbant tik visuomeniniais pagrindais? Kokia dalis LF veiklos vyksta dirbant savanoriškai ir kokia yra atliekama darbuotojų, kurie labai profesionaliai LF darbą atlieka?

– Geras klausimas, nes jis dažnai kyla. LF kasdieninis darbas reikalauja susipažini-

mo su kompiuterių sistemomis, duomenų bazėmis ir banke esančių lėšų tvarkymu per internetinį priėjimą. Taip pat reikia mokėti valdyti Pelno skirstymo ir Stipendijų duomenų bazių kompiuterines sistemas, kurios yra sudėtingos, bei palaikyti ryšį su tų sistemų "aptarnautojais". Jei savanoriai galėtų pažadėti, kad kasdien, tuo pačiu laiku galėtų būti ir padėti raštinėje, ir išmokyti tas visas sistemas valdyti, tai būtų galima savanoriškai dirbti. Tačiau yra labai sunku gauti tokį įsipareigojimą iš savanorių. Dėl pagalbos su raštišku darbu ir pagalba dėl renginių organizavimo, laiškų išsiuntimo ir t.t., tai tikrai savanoriai galėtų labai padėti. Bet sunku rasti savanorius šiomis dienomis. Tie, kurie jau dirba visuomenišką darbą, yra įsipareigoję, o tuos, kurie nedirba visuomeniško darbo, yra sunku prikaltinti, kad padėtų.

Aš jaunas būdamas labai stebėjau, kai mano tėvas dirbo visuomeninius darbus, kai susirinkdavo didesnės grupės padėti su laiškų siuntinėjimu, kėdžių ir stalų tvarkymu prieš renginius, statybos įrengimams stovyklose ir kitiems darbams. Atrodė, kad buvo gana lengva susiskambinti ir sukviesti būrį padėjėjų įvairiems darbams atlikti. Dabar, atrodo, kad nedaug kas randa tam laiko, mažesnis noras, reikia iš toliau važiuoti ir kitos priežastys. Lietuvių fondas turi labai didelę atsakomybę Lietuvių visuomenei, ir labai žiūrime, kad visi darbai būtų sąžiningai ir laiku atlikti. Tai reikalauja, kad būtų nuolatiniai žmonės, kurie susipažinę su LF darbu ir technologinėmis sistemomis, ir pastoviai dirbtų raštinėje.

Nukelta į 5-tą psl.



Marius Kasniūnas, Amerikos lietuvių fondo valdybos pirmininkas

sori priešmokyklinio amžiaus mokyklos tėvų komitetui ir buvo Lietuvių Montessori draugijos tarybos narys. Buvo Lemonto Maironio lituanistinės mokyklos tėvų komiteto pirmininkas, Dainavos stovyklos tarybos narys, Pasaulio lietuvių centro tarybos ir valdybos narys. Lietuvių fondo darbuose Marius Kasniūnas jau dirba nuo 2004 metų. Buvo Tarybos nariu ir Kontrolės komisijos nariu, o nuo 2009 m. – Lietuvių fondo valdybos pirmininkas. Jo atsakomybėje yra visas administracinis Lietuvių fondo įstaigos darbas. Savo profesijoje, kai Marius dar nedirbo lietuviškoje visuomeniniame dar-



KRISTUS PRISIKĖLĖ. Dail. J. Bakis

Ntr. V. Maco



Vašingtone kovo 25 d. LR ambasadorius JAV Žygmantas Pavilonis prie paminklo komunizmo aukoms atminti uždegė žvakutę 1949 m. vykusių Baltijos šalių gyventojų deportacijų aukų atminimui
Ntr. <http://usa.mfa.lt>

Auksinės...

Atkelta iš 4-to psl.

– *LF turi įvairių išpareigojimų ne tik savo nariams, kurie LF remia, bet ir atskaitomybę už savo veiklą JAV valdžiai, ypač mokesčių mokėjimo ir atskaitos agentūroms. Yra didelė atsakomybė Jums ir Jūsų valdybai vadovaujant šiam Fondui. Kaip Jūs randate laiko visą tvarką ir darbą Fonde prižiūrėti, šalia savo išpareigojimo šeimai ir profesinio darbo?*

– Atrodo, kad laikas atsiranda, kai atsiranda noras. Man dirbant su organizacija, kuri atlieka tiek gero, būna malonu širdyje. Tada kažkaip atsiranda ir tas laikas. Aš asmeniškai gaunu labai didelį pasitenkinimą dirbant su LF, kai matau kiek Fondas per savo 49 metus yra išdalinęs lėšų paremti lietuviškai veiklai ir įvykdyti projektams, kurie kitaip gal nebūtų buvę įgyvendinti ir kai matau, kiek studentų gavo pagalbos tęsti savo mokslui. Į ateitį žiūriu optimistiškai, tikiu, kad toliau galėsime augti ir stiprėti ir toliau padėti lietuvių visuomenei. Kai aš dirbau su priešmokyklinio amžiaus “Žiburėlio” mokykla, turėjom projektų, kreipiausi į Fondą, ir jie mums padėjo. Kai dirbau su Maironio mokykla ir reikėjo išplėsti klases, nes mokinių skaičius augo, prašiau Fondą pagalbos ir gavau. Kai dirbau su Dainavos stovykla ir reikėjo projektus įvykdyti, kreipiausi į Fondą ir gavau paramos. Tai dabar atėjo mano eilė skirti Fondui, ką aš galiu, tam darbui skiriant savo laiką. Esu optimistiškas ir norėčiau, kad visi lietuviai irgi panašiai pažvelgtų, kur jie ir jų vaikaiėjo į lituanistines mokyklas, kur jie ir jų vaikai šoka ir dainuoja ansambliuose, kad jie irgi prisidėtų prie LF augimo. Gal kai kurie neturi laiko, tuomet labai mielai priimsime jų aukų čekius, o tie, kurie turi daugiau laiko negu pinigų, gali prisidėti prie valdybos ir tarybos savo darbais. Aš manau, kad mus visus LF kur

nors yra palietęs. Gal kartais netiesiogiai, bet per Fondo remiamas mokyklas. Bendruomenės projektus ir kitų organizacijų paramą ir t.t. Yra posakis, kad reikia viso miestelio įsijungimo į jo gerovę, nes miestelyje visa visuomenė veikia kartu ir kiekvienas atneša kokį nors naudingą ir reikalingą įnašą. Mūsų lietuvių visuomenė yra kaip didelis miestelis, ir tos visuomenės gerovė turėtų priklausyti nuo visų prisidėjimo. Lietuvių fondas yra didelė to lietuviybės miestelio dalis, todėl prašome visų prisidėti jį išlaikyti.

– *Įdomu, kiek šiuo metu yra Lietuvių fondo narių? Kiektų, kurie aktyviai dalyvauja ir remia LF, ir tų, kurie nėra aktyvūs, bet yra narių sąrašuose? Taip pat įdomu, kiek yra jau mirusių narių? Kas atsitinka su buvusių narių mandatais?*

– Šiuo metu yra 7717 registruotų narių (paaukojusių \$100 ar daugiau) ir daugiau kaip 1000 narių kandidatų (paaukojusių \$10 – \$99). Mūsų duomenų bazėje yra pažymėti kaip aktyvūs ir paštu pasiekiami 3522 pilnateisiai (galintys balsuoti) nariai. Jiems siunčiami balsavimo lapai ir įgaliojimai. Vienoje šeimoje gali būti daugiau nei vienas narys. Kai siunčiame LF informaciją, kad sumažinus pašto išlaidas, siunčiame vieną paketą visiems šeimos nariams, gyvenantiems tame pačiame adrese. Iš viso šiuo metu susidaro 2625 šeimos, kurioms siunčiama LF informacija.

Kasmet maždaug 10-12% aktyvių narių remia LF. Per paskutinius penkerius metus aukojo apie 35% aktyvių narių. Per paskutinius dešimt metų aukojo apie 50% narių. Per paskutinius 20 metų vidutiniškai kasmet įstojo po 70 naujų narių, o mirusių narių užregistruojama apie 88. Manome, kad būna daugiau mirusių narių, nes ne visos šeimos praneša. Per paskutinius dešimt metų vidutiniškai kasmet įstoja 60 naujų narių, o mirusių narių užregistruojame 85. Kai LF narys miršta,

tai pažymime mūsų duomenų bazėje, ir ta narystė tampa neaktyvi ir nario teisės nustoja galioti (praranda balsavimo teises). Šeimos nariai (tėvai, vaikai, broliai, seserys) gali perimti mirusio LF nario balsus. Tam reikia užpildyti paruoštą blanką, kurį galima gauti iš LF administracijos. Vyras ir žmona yra laikomi kaip vienas vienetas ir vienam mirus balsai automatiškai lieka likusiam.

– *Praeitais metais buvote suorganizavę kelis projektus LF paramai. Vasarą įvyko Golfo žaidynės, kurios praėjo sėkmingai ir atnešė LF pelno. Kokias idomybes planuojate šiais metais?*

– Šiais metais vyksta keli svarbūs projektai. Jau prasidėjo ruošta Lietuvių fondo 50 metų jubiliejui. Neišduosiu per daug žinių apie šį įvykį, nes planai dar vystosi. Norim, kad atšvęstume šią labai svarbią sukaktį 2012 metais, kuo arčiau prie kovo 14 d., kai prieš 50 metų buvo įsteigtas Lietuvių fondas. Ryšium su jubiliejum toliau tęsiam paskelbto vajeus veiklą, būtent “10-20-50”. Tie skaičiai reiškia, kad vajeus metu norime pasiekti 10,000 LF narių, pasiekti \$20 milijonų įnašų, ir visa tai atlikti iki 50-ties metų Fondo sukakties. Per suvažiavimą paskelbsime naujo konkurso pradžią, kuriame kviesim visus dalyvauti, jaunus ir vyresnius, su įvairaus kūrybiškumo sugebėjimais. Konkursas tęsis iki Padėkos dienos ir konkurso laimėtojus paskelbsime LF gimtadienio, 2012. III.14, proga. Konkursas bus paskelbtas laikraščiuose ir per internetą. Taip pat vyksta darbai mūsų LF internetiniam tinklalapiui pagerinti taip, kad būtų lengviau jį tvarkyti, dažniau pakeisti žinias, lengviau rasti informaciją. Per suvažiavimą pristatysime naują tinklalapį.

– *Suteikėte įdomių žinių skaitytojams. Dėkoju už pokalbį ir supažindinimą su atsakingu Jūsų darbu Lietuvių fonde.*

Dalė Lukienė

KANADOS ĮVYKIAI

Pirmauja konservatoriai

Šią savaitę jau prasideda federaciniai rinkimai, pradeda veikti išankstinio balsavimo punktai. Apklausa rodo, kad pirmauja konservatoriai, liberalus palikdami toje pačioje vietoje, kurioje buvo rinkiminio vajeus pradžioje. Rinkėjų susidomėjimo sulaukė NDP ir jų vadovas Jack Layton bei jo socialinės programos sveikatos sričiai, pensininkų apsaugai nuo smurto ir gerovei didinti. Konservatorių partijos vadovas S. Harper priminė, kad jų pasiūlytame biudžete irgi yra numatyta \$100 mln. smegenų veiklos ir susirgimų tyrimams, ieškoma būdų pasirūpinti tolimosios šiaurės gyventojų sveikata. Kiekviename susitikime su rinkėjais S. Harper neužmiršta pabrėžti, kad, tik turėdami daugumos vyriausybę, konservatoriai galės įgyvendinti visus planus.

Konservatoriai patyrė nesmagų akibrokštą Vaughan (ON) rinkiminėje apylinkėje. Du konservatorių partijos kandidatai atsistatydino, protestuodami prieš S. Harper skirtą \$10 mln. valstybinę paramą ne pelno organizacijai. Jai vadovauja J. Fantino, tapęs jaunesniu ministru, rinkiminio vajeus rėmėju. VHSS, kuriai išimties tvarka skirtos lėšos – privati organizacija, išpareigojusi rūpintis pensininkų globa ir gerove. Šios rinkiminės apylinkės konservatorius ir opoziciją papiktino, kad valstybės parama skiriama privačiai organizacijai, o vietinės ligoninės statybai lėšų nerandama.

Teismo ieškinius dėl patirtų nuostolių per tarptautinius G8-G20 susitikimus, vykusius praėjusių metų vasarą, yra pateikę 411 verslininkų ir verslo įmonių. Toronto centras, kur vyko vadovų grupės susitikimas, keletą dienų dėl saugumo buvo aptvertas tvora, ribojamas judėjimas, kelios dešimtys įstaigų uždarytos priverstinai. Teismas išnagrino tik pusę pareiškimų. Atmestas kaip nepagrįstas Toronto universiteto \$798,890 ieškiny. Atlyginti nuostolius dėl prarasto darbo laiko ir atidėtų renginių prašo valstybinio baletų mokyklos vadovai, Toronto Dominion Bank pastate esančios įstaigos, tomis dienomis praradusių pelną tarpe – netgi Zanzibar Tavern. Blue Jays beisbolo žaidėjai, turėję perkelti varžybas iš Toronto į Filadelfiją, prašo padengti papildomas išlaidas, džiazo festivalis savo nuostolius įvertino \$235,000. Didžiausias – Porter Airlines ieškiny vyriausybei – \$1.1 mln.

Valstybių vadovai ar žinomi politikai dažniausiai tampa atsiminimų knygų herojais. Tačiau Brian Mulroney, buvusio konservatorių vyriausybės vadovo, veiklos metai tapo satyrinės operos-filmo libretu. *Telefilm Canada* ir *Canada Media* Fondas buvusio Kanados ministerio pirmininko gyvenimą perkėlė į ekraną. *Brian Mulroney Opera* pasakojama apie jo kelią į politiką, bandoma įvertinti prieštarą B. Mulroney palikimą. Vaidmenis sukūrė Rick Miller (Brian Mulroney) ir Stephanie Anne Mills (Mila Mulroney), jų partijas dainavo dainininkai Daniel Okulitch, Zorana Sadiq. Muziką parašė kompozitorė Alexine Louie, libretą Dan Redican.

Didžioji dalis (94%) Kanados milijonierių turtą susikrovė savo darbu, ir tik 6% jį paveldėjo iš tėvų. BMO Harris Private Banking įstaiiga suskaičiavo 459 kanadiečius, kurių metines investicijas sudaro milijonas ir daugiau. Iš jų 80% pripažįsta, kad jie yra turtingesni nei buvo jų tėvai. Tai reiškia, kad Kanados ekonomika ir finansinė sistema yra palanki verslui. Daugiau kaip pusė milijonierių tiki, kad jų vaikai sugebės išsaugoti sukauptą turtą; du trečdaliai pripažįsta jaučiantys pareigą užsiimti labdara net ir šiuo sunkiu metu.

Montrealyje žymus kino aktorius, Oskaro premijos laureatas Michael Douglas dalyvauja labdaros vakare Montrealio McGill universiteto Žydų ligoninės naudai. Šioje ligoninėje daugiau kaip prieš metus aktoriumi buvo nustatytas sunkus susirgimas, kurio nepastebėjo kiti gydytojai, tikrinę jo sveikatą įvairiose JAV ligoninėse. Montrealio gydytojai atrado jo gerklėje graikinio riešuto dydžio vėžinį auglį. Aktoriui buvo atlikta operacija, taikytas cheminis ir radiologinis gydymas. Dabar gydytojai tvirtina, kad susirgimas išgydytas, aktorius sugrįžo į filmavimo aikštelę, ir labdaros veikla nori padėkoti Montrealio gydytojams. Bilietas vakarienei kainuoja \$395, kokteilių valanda su ligą įveikusiu aktoriumi – \$750. Varžytinėse laimingieji gali laimėti susitikimą su M. ir C. Douglas golfo aikštėje. Tikimasi, kad ligoninės gerklės, kaklo ir galvos susirgimų tyrimo ir gydymo naujovių fondą labdaros vakaras papildys bent \$1.5 mln. Michael Douglas ir jo žmona Catherine Zeta-Jones turi poilsiavietę netoli Montrealio, Mont-Tremblant apylinkėse. SK

MŪSŲ TĖVYNĖJE

LĖŠOS SAUGUMUI

Kijeve balandžio 19 d. vykusioje tarptautinėje šalių aukotojų konferencijoje Lietuva Černobylio atominės elektrinės (AE) saugumui užtikrinti skyrė 10,000 eurų (apie 35,000 litų). Konferencijoje, surengtoje minint avarijos Černobylio elektrinėje 25-metį, dalyvaujantis premjeras Andrius Kubilius pabrėžė, kad branduolinė katastrofa, įvykusi prieš ketvirtį amžiaus, turėjo didžiulį poveikį visoms Europos šalims, tarp jų ir Lietuvai. Konferencijos dalyviams premjeras taip pat pateikė duomenis, kokią paramą Lietuva per visą laikotarpį nuo nelaimės yra suteikusi per ją nukentėjusiems žmonėms. Valstybinėms pensijoms, nedarbingumo išmokoms, vienkartinėms kompensacijoms jau išmokėta per 7 mln. eurų. Kiekvienais metais Lietuva šioms reikmėms išleidžia po 800,000 eurų. Iš viso iki 2011 m. nuo šios katastrofos nukentėjusiems žmonėms Lietuvoje išmokėta 25.3 mln. litų vienkartinė kompensacijų ir valstybinių pensijų. Konferencijoje iš viso aukotojai skyrė 511.9 mln. eurų į Černobylio katastrofos pasekmių likvidavimo fondą. Didžiausias sumas numatė skirti Europos atstatymo ir vystymo bankas (120 mln. eurų), Europos komisija (110 mln. eurų), JAV (123 mln. eurų). Pasak Ukrainos prezidento Viktoro Janukovičiaus, iš viso fondui paaukojo apie 30 aukotojų.

SAVANORYSTĖS METAI

Prezidentūroje balandžio 18 d. vyksiamame savanoriškos veiklos metų renginyje prezidentė Dalia Grybauskaitė pabrėžė, kad savanorystė yra gyvenimo būdas ir žmogaus pilietiškumo matas, kai žmogus pats imasi iniciatyvos, siekdamas padėti spręsti visuomenėje iškilusias problemas. Savanorystė yra požymis, skiriantis demokratišką visuomenę nuo totalitarinės, pilietinės brandos veiksnys. Ji sakė, kad jau yra paruoštas Savanoriškos veiklos įstatymo projektas, kuris, tikimasi, šiais metais bus priimtas. Nevyrtausybių organizacijų informacijos ir paramos centro duomenimis, prieš kelis mėnesius atliktoje apklausoje 34% apklaustųjų sakė dalyvavę savanorystės veikloje. Tyrimo duomenimis, tai jaunesni, aukštesnes pajamas turintys asmenys. 34% sakė nedalyvaujantys ir nenorintys joje dalyvauti, 23% – nedalyvaujantys, bet norintys. 78% apklaustųjų atsakė žinantys, kas yra savanorystė. Kaip priežastis,

kodėl savanorystė nėra plačiai žinoma ar plėtojama, atsakiusieji vardijo savanorystės tradicijų nebuvimą, informacijos trūkumą, nepatrinimą mokykloje. 2011 m. Europos komisijos yra paskelbti Europos savanoriškos veiklos metais.

ATVYKO KARALIENĖ

Lietuvoje balandžio 15 d. Švedijos karalienė Silvija apsilankė Vilniaus Pilaitės vidurinėje mokykloje, kuri dalyvauja karalienės vadovaujamos organizacijos "Mentor" vykdomoje jaunimo narotikų apsaugojimo programoje. Karalienę pasveikino kieme susirinkę moksleiviai, mokytojai ir jos globamos programos dalyviai, mojavo Lietuvos ir Švedijos vėliavėlėmis, o tautiniais drabužiais pasipuošusios mokinės atliko lietuvių liaudies šokį "Kepurinė". Vėliau karalienė Silvija iš klausė jos garbei parengtą moksleivių koncertą bei apžiūrėjo piešinių parodą. Vakare karalienė dalyvavo "Mentor" labdaros koncerte Valsybiniame operos ir baletų teatre. Koncerte "Ateitis gyvai" žymūs Lietuvos dainininkai, muzikantai, operos solistai ir baletų šokėjai atliko garsius kūrinius su jaunaisiais Lietuvos muzikos talentais. Surinktos lėšos skiriamos dviem "Mentor" programoms Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje įgyvendinti – apsaugojimo programai tėvams ir globėjams bei vasaros stovyklai vaikams Lietuvoje

KALĖJIMŲ BŪKLĖ

JAV Valstybės departamento ataskaitoje apie žmogaus teisių padėtį 2010 m. teigiama, jog Lietuvos įkalinimo įstaigos neatitinka tarptautinių standartų, nors valdžios priemonės gerinti sąlygas buvo iš dalies sėkmingos. Tačiau žmogaus teisių gynėjai pranešė, jog sąlygos kai kuriuose kalėjimuose išliko prastos. Remiantis Kalėjimų departamento duomenimis, teigiama, kad 2010 m. pabaigoje Lietuvoje buvo 9,139, įskaitant 421 moterį ir 158 nepilnamečius. Trys pataisos įstaigos liko perpildytos. 2010 m. Seimo kontrolieriaus įstaiga gavo 865 skundus iš kalinių, lyginant su 267 skundais 2009 m. Ištyrus skundus buvo nustatyta, kad 330 iš jų buvo pagrįsti, o 456 – be pagrindo. Dažniausiai buvo skundžiamasi prasta higiena lankymo kambariuose, elektros taupymu, netinkamu kalėjimų personalo elgesiu. Ataskaitoje taipgi rašoma, jog šalies visuomenė yra liguista, o lietuviškoje interneto erdvėje veši antisemitizmas. **RSJ**

LIETUVIŲ TELKINIuose

Montrealio lietuvių kredito unijos LITAS 56-asis metinis susirinkimas

Įvyko balandžio 17 d. Aušros Vartų parapijos salėje. Dalyvavo 121 narys ir 8 svečiai. Susirinkimą pradėjo valdybos pirm. Andrius Gaputis. Praėjusio susirinkimo protokolą, priimtą be pataisų, skaitė sekr. Arūnas Staškevičius. Pirm. A. Gaputis pakvietė susirinkusius tylos minute pagerbti praėjusiais metais mirusius 15 narių. Jis padėkojo Aušros Vartų klebonui kun. Pauliui Mališkai ir parapijos komitetui, kad jie priglaudė

LITĄ klebonijoje, vykstant jo patalpų remontui po dviejų didelių potvynių. Taip LITAS galėjo aptarnauti savo narius be jokios pertraukos. Buvęs vedėjas Bruno Bulota sveikta, bet dar negali grįžti į darbą. Vedėjos pareigas laikinai eina Regina Piečaitienė.

Revizijos komisijos pranešimą skaitė Alfredas Pališaitis. Laikiniai einanti vedėjo pareigas Regina Piečaitienė savo pranešime paminėjo, kad iš 1461 LITO nario tik

566 yra lietuviai, t.y. 38.7%, iš jų 14.3% jau daugiau kaip 70 metų amžiaus. Ji ragino ir mišrių šeimų jaunimą atidaryti sąskaitas LITE, kur jie gautų geresnes paslaugas negu kituose bankuose. Per praėjusius metus, nepaisant ekonominių sunkumų, LITAS turėjo \$3,300,000 pelno. Gegužės mėnesio pradžioje taupytojams ir skolininkams bus išdalyta 9% dividendų. Vedėja dėkojo bendradarbiams už sklandų darbą, ypač Teresei Keršytei ir Gyčiui Niedvarui, kuris daug prisideda prie remonto darbų ir tuo sutaupė LITUI daug išlaidų. Valdybos vardu jam buvo įteikta dail. Gyčio Vazalinsko piešta karikatūra ir simbolinės dovanos. Šiais metais savo kadenciją valdyboje baigė Gytis Vazalinskas ir revizijos komisijoje Alfredas Pališaitis. Neatsiradus naujų kandidatų, jie buvo išrinkti aklamacijos būdu. Buvo iškelta klausimų ir sumanymų, į kuriuos buvo atsakyta. Stipendijų komisija šiemet paskyrė stipendijas Aleksai Piečaitytei ir Vytautui Bučioniui. Jas įteikė Vida Lietuvninkaitė. Juozas Piečaitis dėkojo už finansinę paramą Montrealio lietuvių tinklapiui, o A. Morkūnienė ir V. Gyvis už paramą chorui. Klebonui palaiminus stalą, visi vaišinosi Petro Paulausko paruoštais patiekalais. **DS**

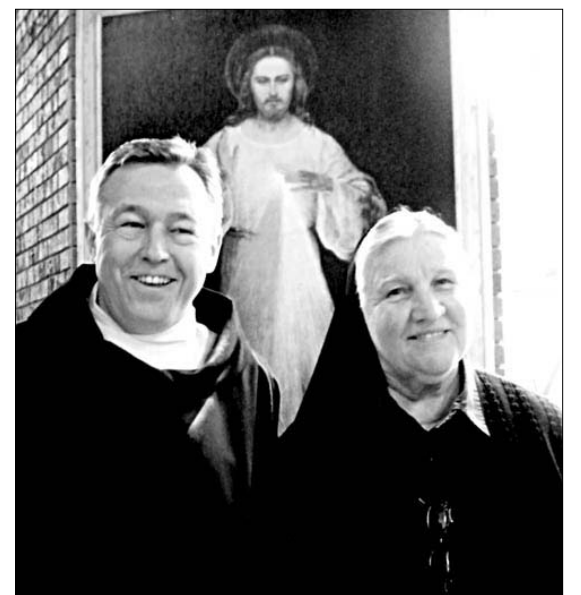


Sekmadienį, balandžio 17, įvyko Montrealio lietuvių kredito unijos LITAS metinis visuotinis susirinkimas. LITO valdyba įteikė 2 stipendijas. \$500 stipendiją gavo "John Abbot College" studentė Aleksa Piečaitytė, kuri ateinančiais metais studijuos "Civil Engineering" Concordia universitete. Pilną \$2000 stipendiją gavo muzikaliai gabus "Université de Montréal" studentas Vytautas Bučionis, jr., trečių metų "Instrumental Composition" programai. Stovi (iš k.) stipendijos komisijos narė Vida Lietuvninkaitė, laimėtojas Vytautas Bučionis, jr., laimėtoja Aleksa Piečaitytė ir LITO valdybos pirmininkas Andrius Gaputis **Ntr. Pat Pingitore**

Detroit, MI

GAVĖNIO REKOLEKCIJOS. Šiemet Dievo Apvaizdos parapijos Gavėnios rekolekcijos buvo skirtingos – pamokslavo ne kunigėlis, bet vienuolė ses. Ignė. Rekolekcijų pradžia – šeštadienį, balandžio 9, 1 v.p.p., parapijos kavinėje, susitikimas su ses. Igne. Susitaikymo sakramentas šventovėje 3.30 v.p.p. Klausykloje – kun. Jaunius Kelpša, atvažiavęs iš Čikagos. Susidomėjusių rekolekcijomis buvo labai daug. Gal, greičiausiai, kad rekolekcijų vedėja seselė Ignė iš Putnamo. Juk tai naujovė. Seselė turėjo visokių prietaisų, kompiuterį, jai reikėjo didelės mokyklos lentos, nes turėjo daug ką rodyti klausytojams. Kai seselė Ignė tvarkė savo aparatūrą, prie jos pribėgo maža Ignė Savickaitė. Šitoji mergytė labai įdomus vaikas. Ji nepraleidžia nė vienos geros progos. Prašė, kad nori turėti nuotrauką su sesele Igne, nes ji pakrikštyta tuo pačiu vardu. Atsirado prie seselės ir mergytės mama. Rodėsi, kad seselė Ignė bandė visų norus patenkinti, bet savo gražių minčių iš savo atminties neprarasti. Seselės žodžiai, kaip iš šventosios – klausytojai buvome tarsi užhipnotizuoti. Jokio mažiausio triukšmelio. Pagalvojau, kad seselė Ignė sugebėtų ir kunigėlių rekolekcijoms vadovauti.

Kun. Jaunius Kelpša buvo išpareigojęs tarp dviejų parapijų. Išpažintys, pamokslas, Mišios dvejose parapijose. Sekmadienį dar atėjo ir atsisėdo kavinėje pasiklausyti seselės Ignės rekolekcijų užbaigimo kalbų. Jos nebuvo trumpos. Džiaugiuos, kad pasisekė pagauti kunigą ir seselę nuotraukai prie Gailestingojo



Kun. Jaunius Kelpša iš Čikagos ir seselė vienuolė Ignė iš Putnamo, vedę Gavėnios rekolekcijas Dievo Apvaizdos parapijoje Southfield, MI

Jėzaus paveikslu. Detroito padangėje kun. Jaunius ir seselė Ignė paliko mums gražiausius išpūdžius Dievo gailestingumo metais. Parapijiečiai stebėjo ir galėjo didžiuliu švietimo komisijos pirmininkės Rūtos Mikulionienės rūpestingumu, kad tos rekolekcijos paliktų gražių prisiminimų visiems.

Parapijos tarybos pirmininkė Rasa Karvelienė niekada nepalieka mūsų vieny. Gražu pas mus Dievo gailestingumo metais.

Rožė Ražauskienė

ATLIEKAME visus vidaus ir išorės remonto darbus. Dažome, dedame grindis, plyteles. Mūrinių darbų – plytos, akmuo. Skambinti Vytautui tel. 905 272-2016 arba 647-400-1153 (cell).

Apdovanotas buvęs garbės konsulas

Berlyne balandžio 15 d. viešintis Lietuvos užsienio reikalų ministeris Audronius Ažubalis kadenciją baigusiam ilgamečiam Lietuvos garbės konsulai Vokietijoje Hans Friedrich Saure įteikė Užsienio reikalų ministerijos garbės ženklą "Lietuvos diplomatijos žvaigždė". Lietuvos ambasadoje Vokietijoje vykusios iškilmės metu A. Ažubalis padėjo balandžio 1 dieną darbą baigusiam H.F. Saure už ilgametę veiklą garsinant Lietuvos vardą Vokietijos Hamburgo, Schleswig-Holsteino ir Mecklenburgo-Pomeranijos federacinėse žemėse.

Ministeris pabrėžė, kad Lietuvos garbės konsulų pagalba yra ypač svarbi Lietuvos



Hans Friedrich Saure, buvęs ilgametis Lietuvos garbės konsulas Vokietijoje

piliečiams ieškant naudingų verslo ryšių ir palaikant juos su užsienyje gyvenančiais lie-

tuviais. H.F. Saure Lietuvos garbės konsulo pareigas pradėjo eiti 1998 m. ir netrukus pradėjo pirmojo Vokietijos banko "Nord LB" sk. įsteigimą Lietuvoje bei padėjo Hamburge įsteigti tuometinės Lietuvos ekonominės plėtros agentūros (LEPA) atstovybę.

H.F. Saure taip pat aktyviai bendradarbiavo su Hamburgo lietuvių bendruomenės atstovais, nuolatos remdavo Vasario 16-osios gimnaziją ir Lietuvių kultūros institutą Hiutenfelde. Šiuo metu Vokietijoje dirba šeši Lietuvos garbės konsulai. Paskutinis jų – Benjamin Johannes Wittstock – veiklą Miunchene pradėjo šių metų kovo mėnesio pabaigoje. **URM inf.**

Sudbury, ON

PAVASARINIS susitelkimas su Mišiomis Sudburio apylinkės lietuviams bus Kristaus Karaliaus šventovėje gegužės 7, šeštadienį, 3 v.p.p. Išpažinčių bus klausoma pusvalandį prieš Mišias. Susitinkama ves prel. Jonas Staškevičius.

Sault Ste. Marie, ON

PAVASARINIS susitelkimas su Mišiomis Sault Ste. Marie apylinkės lietuviams bus Šv. Jeronimo šventovėje gegužės 8, sekmadienį, 2 v.p.p. Išpažinčių bus klausoma pusvalandį prieš Mišias. Susitinkama ves prel. Jonas Staškevičius.

London, ON

SVEIKINAME visus Velykų švenčių proga šiais Lietuvos vyskupų paskelbtaisiais Dievo gailestingumo metais ir linkime savyje ugdyti tikrąją sampratą Dievo gailestingumo, kuris liejasi mums, kai esame gailestingi kitiems.

MŪSŲ PARAPIJĄ Velykų proga sveikina vysk. Paulius Baltakis, OFM, ir Lietuvos vyskupų atstovas išeivijai prel. Edmundas Putrimas.

GAUTA ŽINIA, kad balandžio 17 d. Klaipėdoje mirė a.a. Vytautas Vaičiulis, 82 m. amžiaus, brolis mūsų parapijietės Aldonos Valaškevičienės.

SKATINAME mūsų parapijos Tarybos narius dalyvauti KANADOS LIETUVIŲ KATALIKŲ CENTRO trimetiniame suvažiavime gegužės 7, šeštadienį, 9 v.r. Anapilyje, Lietuvos kankinių šventovės salėje.

SEKMADIENIŲ IR ŠVENČIŲ MIŠIOS aukojamos 3 v. p.p. Mary Immaculate šventovėje, 1980 Trafalgar St., London, ON.

GEGUŽĖS 1, sekmadienį, Mišios bus už Petrašiūnų ir Vaitkūnų motinas. **Inf.**

PAREMKITE Tėviškės žiburius auka ar rėmėjo prenumerata, testamentiniu palikimu. Iš anksto dėkingi –

TŽ leidėjai



LIETUVIAI PASAULYJE

JAV

Lietuvos ambasadoje Vašingtone Amerikos lietuvių tarybos (ALT) atstovai susitiko su Lietuvos seimo užsienio reikalų komiteto pirmininku Emanueliu Zingeriu, Lietuvos ambasadoriumi Zigmantu Pavilioniu, jo padėjėju Simonu Šarūnu, įgaliotu ministru Rolandu Kačinsku. Pasitarime buvo išsakyti užsienio lietuvių rūpesčiai, aptarti santykiai tarp išeivijos ir Lietuvos. ALTos atstovai iškėlė energetikos saugumo ir išeivijos vaidmens klausimus, vystant šiuo reikalu strateginę politiką. Buvo pabrėžta, kad energetikos saugumas yra laidas užtikrinti Lietuvos nepriklausomybę. Taipgi reikėtų pasistengti, kad JAV valdžia suprastų Lietuvos strateginę poziciją. Pasitarimuose dalyvavo ALTos pirmininkas Saulius Kuprys, ALTos įgaliotinis Centro Europos komisijoje dr. Stasys Bačkaitis, Lietuvos vyčių pirmininkė Bernece Aviža, jos padėjėja Debra Miller, ALTos reikalų vedėjas ir Šiaurės Amerikos lietuvių studentų sąjungos pirmininkas Paulius Vertelka bei "Woodrow Wilson Centre" vyresnioji mokslininkė Nida Gelažytė.

Australija

A.a. Anelė Gyltė-Urnevičienė, mokytoja, visuomenės veikėja, 92 m. amžiaus, staiga mirė kovo 16 d. Adelaidėje. Velionė gimė 1918 m. rugsėjo 12 d. Kauno apskr. Mokėsi Mokytojų seminarijoje, Pedagogikos institute. Ištekėjo už karininko Alfonso Urnevičiaus ir susilaukė dukters Vidos. Urnevičiai, atvykę į Australiją, apsigyveno Adelaidės mieste ir įsijungė į lietuvišką veiklą.

A. Urnevičienė darbavosi liuanistinėje mokykloje ir daugelį metų buvo jos vedėja. Priklausė ateitininkų organizacijai. Dainavo "Lituanian" ir Šv. Kazimiero parapijos choruose. Įsteigė moterų kvartetą "Nemuno dukros", tapusį visų labai mėgstama, nes dainavo skambias lietuvių liaudies dainas. Išleido įrašą "Rankšluostin įsiau – Lietuva Tėvynė". A. Urnevičienė priklausė ir Adelaidės lietuvių katalikų moterų draugijai, buvo ir jos pirmininkė. Urnevičiai dalyvaudavo visuose lietuvių renginiuose. Vyriui Alfonsui mirus, ji ir toliau dalyvavo lietuviškoje veikloje. Negailėjo aukų lietuviškai veiklai palaikyti.

Kovo 22 d. Šv. Kazimiero koplyčioje gedulines Mišias atnašavo kun. Juozas Petraitis. Giedojo Šv. Kazimiero parapijos choras, vadovaujamas Nemiroso Stapleton. Atsisveikinimo žodį

tarė Adelaidės lietuvių katalikų moterų draugijos pirmininkė Salomėja Vasiliauskienė, Šv. Kazimiero parapijos choro vardu – Vytautas Opulskis, ateitininkų vardu – Elena Lomsargienė. Palaidota šalia savo vyro Centennial kapinėse. Lietuvių "Caritas" salėje laidotuvių pietus surengė Adelaidės lietuvių moterų draugijos valdyba.

Lenkija

Sausio 30 d. Punsco valsčiaus konferencijų salėje vyko kasmetinis Bitininkų draugijos, Punsco skyriaus susirinkimas. Jame dalyvavo 24 asmenys. Atvyko svečiai iš Lietuvos: dr. Algirdas Amšiejus, žurnalistas Justinas Adomaitis, Vilkaviškio bitininkų draugijos 4 atstovai su pirmininku Sigitu Jašinsku. Susirinkimą sveikinimu pradėjo Punsco bitininkų skyriaus pirmininkas Petras Vitkauskas. Pirmiausia buvo aptarti Punsco bitininkų reikalai. Punskiečiai bitininkai planuoja vykti į Lietuvos bitininkų šventę Molėtų apylinkėje (dar nepatvirtinta vietovė). Penki bitininkai užsisakė bitininkystės įrankius (medsukius, statines bei vaško lydinimo aparatūrą) ir turi 25 avilius. Priemonėms įsigyti jie tikisi gauti finansinės paramos. Iki vasario 21 d. bitininkai turėjo susimokėti nario mokestį. Kalbėti buvo pakviestas Vilkaviškio bitininkų draugijos pirmininkas Sigitas Jašinskas. Jis trumpai papasakojo apie bitininkystę Vilkaviškio rajone. Draugijai priklauso 100 bitininkų, turinčių 3200 avilių. Didžiausia bėda – bičių ligos. Bitininkai negauna pakankamai paramos bitininkų įrankiams įsigyti.

Paskaita "Bičių žiemojimo sąlygų įtaka tolesniam bitininkavimui" skaitė dr. A. Amšiejus, bitininkas ir sodininkas, Kauno universiteto Bitininkystės katedros vedėjas. Po susirinkimo visi pietavo Punsco užieigoje, kur buvo tęsiami pašnekėsiai apie bites. Svečiai iš Lietuvos aplankė bitininkystės dirbtuves – patalpas, statomas pagal nustatytus reikalavimus Jolantos ir Petro Vitkauskų butyne Punske.

Ispanija

Madrido lietuvių bendruomenės su Ispanijos-Lietuvos kultūros draugija bendromis pastangomis įsteigė liuanistinę mokyklą "Ramtatutis". Sausio 15 d. vyko pirmoji pamoka, skirta prisiminti 1991 m. Sausio 13-osios įvykiams. Mokiniai piešė Vilniaus televizijos bokštą, klausėsi tėvų atsiminimų, žiūrėjo vaizdajuostę, mokėsi lietuviškų dainų ir žaidimų, susipažino su savo mokytojais. **JA**



Lietuviška radijo programa "Gintariniai aidai", transliuojama iš Hamiltono jau 32 metus kiekvieną sekmadienį, nuo 1 v.p.p. iki 2 v.p.p. Iš k. vedėja Liuda Stungevičienė, Aldona Stanaitienė, Aldona Petrantonio, Amalija Gedrienė

Pirmasis lietuvių bankelis Kanadoje, įsikūręs nuosavuose namuose -

TALKA LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS

830 Main Street East, Hamilton, Ontario L8M 1L6
Tel. 905 544-7125 Fax. 905 544-7126

Darbo valandos: pirmadieniais, antradieniais ir ketvirtadieniais - nuo 9 v. ryto iki 5 v.p.p., trečiadieniais - nuo 9 v. ryto iki 1 v.p.p., penktadieniais - nuo 9 v. ryto iki 7 valandos vakaro, šeštadieniais - nuo 9 v. ryto iki 12 v. dienos. Liepos ir rugpjūčio mėnesiais šeštadieniais uždaryta.

AKTYVAI PER 69 MILIJONUS DOLERIŲ

MOKAME UŽ:
taupomąją sąskaitą0.25%
čekių sąskaitą iki0.25%
INDĖLIAI:
90 dienų indėlius0.50%
180 dienų indėlius0.50%
1 m. term. indėlius1.50%
2 m. term. indėlius1.90%
3 m. term. indėlius2.40%
4 m. term. indėlius2.65%
5 m. term. indėlius2.85%
RRSP ir RRIF
(Variable)0.50%
1 m. ind.1.50%
2 m. ind.1.90%
3 m. ind.2.40%
4 m. ind.2.65%
5 m. ind.2.85%

PASKOLAS
Asmenines nuo3.50%
Nekiln. turto 1 m.3.50%
ATIDARYKITE TALKOJE NAUJA

TAUPOMĄ SĄSKAITA, ATLEISTA NUO VALSTYBĖS MOKESČIŲ -
(Tax-free savings account - TFSA)

MOKAME PALŪKANAS:

Variable - 1.50%
1 metams - 2.00%
2 metams - 2.25%
3 metams - 2.50%
4 metams - 2.75%
5 metams - 3.25%

• **Nemokami čekių sąskaitų apmokėjimai**

• **Narių santaupos apdraustos TALKOS atsargos kapitalu**
3 mln. dol. ir Kanados valdžios iki \$100,000.00 sumos draudimu

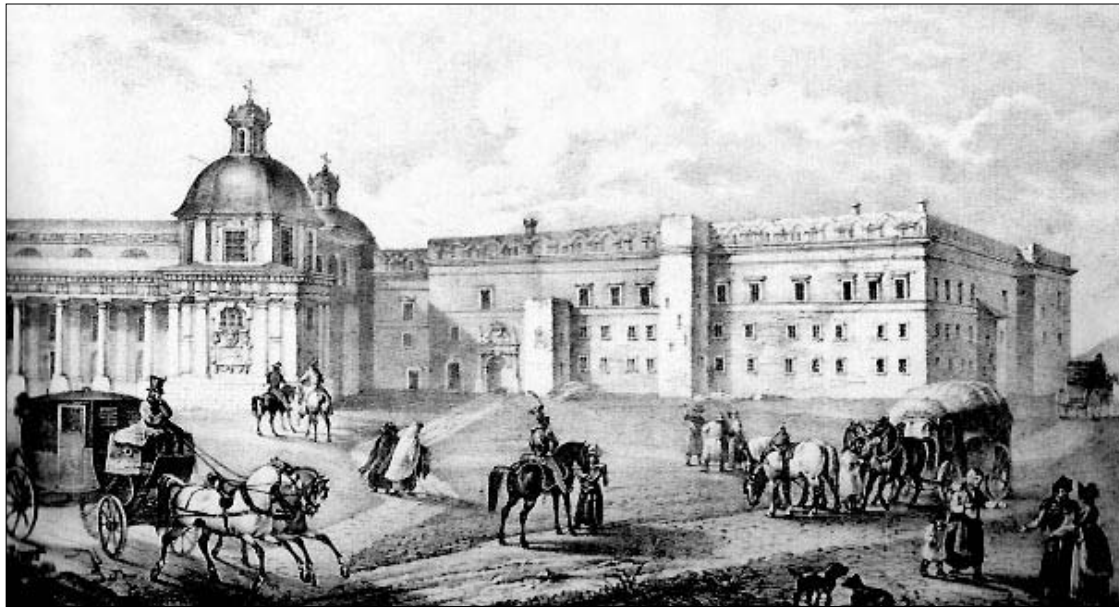
Sekite kasdienę informaciją apie nušimčius TALKOJE
MASTER CARD KREDITO KORTELĖ - INTERAC KORTELĖ
TINKLAPIS: www.talka.ca

Dr. EGIDIJUS MAŽINTAS

Valdovų rūmams vietą surado Lietuvą sėkmingai valdęs didysis kunigaikštis Šventaragis. Jam sulaukus 95 metų jubiliejaus sūnus Germantas ten įkūrė kunigaikščių laidojimo vietą, palaidojo savo karingą tėvą, jo atminimui pastatė senovinę šventyklą Perkūnui. Vėliau perstatyti 1530 m., priklausę didžiajam Lietuvos kunigaikščiui, 1655 m. užgrobti Rusijos kariuomenės, 1661 m., vaduojant Vilnių, apgriauti ir išgrobti, apie 100 metų stovėję nerenontuojami ir nenaudojami, 1801 m. sulyginti su žeme, 2002 m. gegužės 10 d. įkvėpti prisikėlimo, plyta prie plytos, aukštas po aukšto iškilę ant senųjų pamatų Vilniaus Žemutinės pilies teritorijoje, vis dar priešaringai vertinami, Lietuvos valstybingumo simboliu laikomi Valdovų rūmai. 2009 m. liepos 6 d. jie atvėrė duris iš užsienio valstybių atvykusiems Lietuvos tūkstantmečio jubiliejaus šventės oficialiems svečiams ir plačiajai visuomenei. Tačiau naujos sienos – nebylios ir neturi savo didingos istorijos. Iš amžių gliūdumos į mus ji srovėna rašytiniais šaltiniais.

XVI š. Lietuvos Didžiosios kunigaikštystės ir Vakarų valstybių kultūros bei papročių susisluoksniavimas buvo sudėtingas ir nevienalytis, tačiau į pagoniškąją LDK skverbėsi Vakarų Europos civilizacijos ir kultūros vadybos elementai, tarp jų ir iškilniausias žanras – opera, vienijantis orkestrą, baletą, muziką, architektūrą, dailę, vokalą, chorą, simfoniją, kaukes ir grimą. Šio sudėtingo žanro perėmimas ir vystymasis šalyje mažino nuotolį, skyrusį LDK didžiuosius kunigaikščius nuo kitų Europos monarchų. Specifinių bruožų turėjo ir Lietuvos mokyklinis teatras, kuriame vietinė medžiaga buvo atmiešti iš svetur perkelti elementai: iš prancūzų mokyklinio teatro į Vilniaus sceną perkeltas baletas; iš anglų – iškilmingi monologai, puošnios karališkų rūmų scenos, kalėjimai, dvasios ir pan.; iš italų – muzikinių elementų gausumas; iš ispanų – sudėtinga intriga, paradiskumas, o iš gamtadienvystės lietuviškų

Valdovų rūmai praeityje



K. Račinskas. Didžiųjų kunigaikščių rezidencija iš pietų pusės 1832 m.

Ntr. iš leidinio *Dingęs Vilnius*

apeigų – dalyvių muzikalumas, artistiškas ir pantomimos pagrindai. 1570 m. pradėjus organizuoti Vilniaus kolegiją, netrukus deklamacijomis bei dialogais, atliekamais įvairiomis kalbomis, jau buvo sveikinami svečiai.

Tų pačių metų spalio 18 d., iškilmingai pradėdant mokslo metus, Vilniaus kolegijos kieme surengtas pirmasis spektaklis lotynų kalba – M. Tuchi „Herkulis“, kurį žiūrėjo vyskupas, miesto tarybos nariai, daug bajorų ir gausybė miestiečių. Visi žavėjosi vaidinimu ir buvo nustebę, kad per tokį trumpą laiką buvo taip gerai pasiruošta. 1574 m. Vilniaus kolegijos rektorius P. Skarga rašė Lenkijos provincijolui P. Sunierui: „Sekmadienį, kuris buvo spalio 2, buvo pastatyta Jeftės tragedija dideliame visų pasitenkinime, geram poilsiui, mūsų jaunuomenės didelei garbei bei nuostabai. Apie tai norėčiau daug parašyti, kaip mane ir visus kitus atgaivino ypatingas jaunimo nuosaikumas, sutarimas ir pagaliau laiške minėtas susitelkimas žmonių, kurių tiek daug buvo susirinkę, jog mokyklos patalpose, kur buvo vaidinama, nors ir pakankamai didelėse, jie negalėjo sutilpti...“.

Tai rodo, kad lietuviai ar-

tistai labai greitai perprato europines dramos taisykles, tarsi visa tai būtų egzistavę prieš kelerius šimtmečius. Lietuviška teatrinė etnokultūrinė tradicija ne liaudies kūrybos vaisius, bet senojo baltiškojo mokslo (prigimtinio tikėjimo, religijos) didingas palikimas. Senoji baltų kultūra buvo okultinė, daugiau vidinė ir slėpiningesnė, nei šalia egzistavusios slavų, germanų, romėnų, nes senosios žinios būdavo perduodamos simbolių kalba. Lietuviškos dainos, pasakos, ornamentai bei apeiginiai ritualai yra baltiškojo simbolių formulės. „Tik susipažinus su pasauline dvasingumo patirtimi bei okultiniais mokslais ar teosofija, galima sugrąžinti ir suprasti senosios baltų religijos esmę“ – tvirtina etnografas iš Rygos Modris Slava.

LDK diduomenės kultūros centras

XVII š. LDK muzikinių teatrų centrais tapo didikų rūmai. Tada vien Vilniaus mieste būta per 60 didikų rezidencijų, iš jų pusė – 30 salių, skirtų svečių priėmimams bei pobūviams. Tad prieš tris šimtmečius spektakliams ir koncertams skirtų patalpų buvo daugiau nei šiandienos Vilniuje – įskaičiuojant teatrus, filharmoniją ir kitas koncer-

tams skirtas patalpas. Kunigaikščių ir didikų pilių rūmų trupėse dirbo įvairių tautų menininkai, muzikantai instrumentalistai, dainininkai – gausi italų grupė, vokiečiai, prancūzai, anglai, lenkai, lietuviai ir kt. Visi jie buvo puikūs atlikėjai, o kai kurie – ir įgudę kompozitoriai. XVI š. Italijos universitetuose Venecijoje, Romoje, Paduvoje humanitarinius mokslus studijuojantys jaunuoliai iš Lietuvos buvo gerai susipažinę su italų kultūra, teatru ir muzika. Nuo XVII š. Lietuvos didikai savo dvarų kapelų muzikantus siųsdavo mokytis į Italiją: XVII š. Paduvos universitete studijavo ir Italijoje gyveno kompozitorius ir liutnininkas Kazimieras Stanislovas Rudamina Dusetiškis.

Nemažai italų dirigentų, instrumentalistų, vokalistų ir muzikos mokytojų dirbo didikų rūmuose, kur veikė orkestrai, chorai, buvo statomos operos ir baletai. Vilniaus vaivados Mikalojaus Radvilos Juodojo rūpesčiu rūmų kapeloje grojo italų smuikininkai, švilpynininkai, trimitininkai. XVI-XVII š. Vilniaus vaivados Kristupo Radvilos kapeloje dirbo liutnininkas ir kompozitorius Michelangelo Galilei'us, operos žanro pagrindinio teoretiko, Vincenzo Gali-

lei'aus sūnus (pasaulinio garso astronomo Galileo Galilei'aus brolis). Lietuvos kancelerio Leono Sapiegos dvaro kapeloje XVII š. tarnavo kompozitorius G.B. Cocciola. 1606 m. muzikas M. Galilei'us iš Vilniaus grįžo į Padują ir G. Galilei'ui teko ieškoti broliui muziko vietos tėvynėje. Antrą kartą atvykęs į Lietuvą, M. Galilei'us įsikūrė Mikalojaus Kristupo Radvilos Našlaitėlio rūmuose.

Opera buvo naujas baroko epochos muzikos žanras. Vilniaus kapelos turėjo dalyvauti operos pastatymuose, vykusiuose Vilniaus Žemutinės pilies valdovų rūmuose, praėjus vos dvidešimtmečiui nuo pirmųjų operos pastatymų Italijoje.

Kultūrinėje veikloje dalyvavę talentingi žmonės nuolat gyveno valdovo rezidencijoje, kiti – prisidėdavę. Daugelio jų pastangomis, atsižvelgiant į epochos tradicijas, buvo kuriamas gana griežtai apibrėžtas rūmų kultūros modelis, jos prasminis ceremonialas, dažniausiai atliepiantis ir paties didžiojo kunigaikščio bei jį supančios diduomenės aukščiausiojo sluoksnio kultūrinius poreikius ir papročių tendencijas. Todėl LDK gyvenę įvairių tautybių muzikai ir jų kuriama veikla susiklostė į savitą lietuvišką krašto kultūrą; procese dalyvavę asmenys vadintini lietuvių kultūrininkais.

Europos šalyse ėmė formotis nuostata, kad Vilniaus valdovų rūmai ne vien valstietiškos kultūros, bet apsišvietusios diduomenės kultūros centras. Tada mūsų didikai ir didieji kunigaikščiai suprato, kad baltų buities kultūra, suskaldyta, specializuota vienišai kasdieninio gyvenimo kultūra. Tautoje, tarsi šimtamečiai kartiniai stulpai, stovėjo rūpinimasis ne tik namų buimi, aplinka, sodu, kiemu, bet ir higiena, ekologine priežiūra; tad tobulėjo šeimos santykiai, savišvieta, poilsavimo ir pramogavimo būdai. Kas nuo stalo – gyvuliams, kas nuo gyvulių ir daržų – amžinas ekologiškas ratas be šiukšlinimo, ir grožiu paremta vienišio gyvenimo – tvarkinga ir išmintinga jaunimo ir bendravimo ugdymo institucija.

Kinas – už laisvą ir orų žmogų

Toronte naujuose kino namuose TIFF Bell Lightbox nuo vasario vidurio iki kovo pradžios vyko IX kino festivalis, skirtas žmogaus teisių gynimo temai. Rengėjai – Tarptautinė žmogaus teisių gynimo bendrija, jos Kanados skyrius. Šio kasmet rengiamo festivalio programoje buvo parodyta 10 kino filmų, sukurtų įvairiose pasaulio šalyse. Festivalis prasidėjo su dideliu politiniu triukšmu sutiktu iraniečių kino filmu *Žalioji banga* (direktorius Ali Samadi Ahadi). Tai dokumentinis pasakojimas apie iraniečių pastangas palaikyti opozicijos kandidatą Mir-Hossein Mousavi praėjusiuose prezidento rinkimuose. Kaip žinia, daugelis iraniečių rinkimų rezultatus laiko melagingais ir neteisėtais. Šis filmas nagrinėja, parodo viešumo galią ir šiuolaikinių elektroninių ryšių vaidmenį politikoje ir cenzūroje. Kur dingio mano balsas? – filme klausia tūkstančiai rinkėjų, balsavusių prieš dabartinį Irano prezidentą

M. Achmadinejad. Tai iškalbingas pasakojimas apie valdžios ir opozicijos santykius, susidorojimą su viešumu ir politiniais priešininkais. Kai buvo paskelbta filmo premjera Otavoje, Irano ambasadoriui užprotestavus, kino seansas buvo atidėtas. Tačiau spaudos laisvės šalininkams reikalaujant, filmas rodomas Kanadoje ir kitose pasaulio valstybėse. Tai viešumo pergalė. Svarbiausias filmo motto – melagystės, apgavystės, prievarta ir smurtas šiandien neturi jokios uždangos, jie modernių ryšių dėka tampa vieši, pasauliui matomi ir girdimi.

Kituose festivalio filmuose nagrinėjama šiuolaikinės pasaulio visuomenės gyvenimo skaudžiausias temos: – emigracija ir jos įtaka šeimai (filmai *Šeima, Nelegalė*), Afrikoje AIDS nešamos netektys ir nelaimės, jų pasekmės vienam konkrečiam žmogui ir bendruomenei; musulmonų kraštuose klaidingai suprastas šeimos garbės gynimas ir skaudi kaina.

Filmo kūrėjus dar tebejaudina tragiška Kambodžos praeitis ir jos paliktos žaizdos dabartinei visuomenei, jie bando atsakyti į klausimą – kas prarasta, ko išmokė tragiška praeitis?

Priesaikos ir ištikimybės temą aptarė Lauros Poitras filmas *Priesaika*. Ji pasakoja dviejų giminaičių – buvusio Bin Laden Usamos vairuotojo ir jo sesers vyro Abu Jandal – buvusio jo asmens sargybinio, istoriją. Pirmasis buvo suimtas ir dabar uždarytas Guantanamo Bay kalėjime. Antrasis – Abu Jandal buvo suimtas ir, sutikęs bendradarbiauti su JAV žvalgyba, paleistas namo, gyvena Jemene, dirba taksli vairuotoju. Filmo režisierė, perpindama suimtojo laiškus iš nelaisvės ir antrojo giminaičio apmąstymus, gvildena moralinio žmogaus pasirinkimo kainą.

Žmogaus likimas Afganistano karo sukuriuose aptariamame Luc Cote ir Patricio Henriquez filme *Tau nepatinka tiesa* (*You Don't Like the Truth*). Jame pasakojama Omar Khadr – Kanados piliečio,

Nukelta į 9-tą psl.

Koncertas, įvertintas 32 JAV doleriais

Vienoje Vašingtono metro stoty vyko neįprastas koncertas. Vienas garsiausių pasaulio smuikininkų Joshua Bell čia grojo šešis klasikinius kūrinius, ir dauguma pro šalį į darbą skubančių žmonių į muzikantą nekreipė jokio dėmesio. Iš 1097 praeivių tik 7 sustojo bent minūtei pasiklausyti muzikos, 27 į smuiko dėklą įmetė pinigų. 43 minutes trukęs koncertas buvo įvertintas 32 JAV doleriais.

Skubantys praeiviai negalėjo įtarti, kad niekuo neišsiskiriančioje metro stotyje vienas garsiausių pasaulyje smuikininkų nuostabaus grožio kūrinius griežė 3.5 mln. JAV dolerių kainuojančiu smuiku, kad prieš tris dienas virtuozas koncertavo pilnutėlėje Bostono *Simphony Hall* salėje, kur už bilietą į koncertą ne pačioje geriausioje vietoje tenka mokėti 100 dolerių arba, kad po dviejų savaitių į koncertą Strathmore, MD, muzikos centre susirinkę žmonės taip susižavės smuikininko griežimu, jog beveik viso koncerto išklauskys stovėdami, o pauzių metu stengsis net nekosčioti. Čia, metro stotyje, Joshua Bell buvo tik paprastas gatvės muzikantas, laukiantis į darbą skubančių žmonių dėmesio.

Joshua Bell grojimą metro stotyje 2007 m. sausio 12 d. organizavo JAV laikraštis *The Washington Post*. Šiuo eksperimentu siekta išaiškinti žmonių suvokimą, pirmumą, skonių, atsakyti į klausimą, ar žmonės netinkamoje vietoje netinkamu laiku gali pajusti grožį. Eksperimento rezultatai pritrenkė jo sumanytoją – *The Washington Post* žurnalistą Gene Weingarten, kuris koncerto metro stotyje aplinkybes ir savo išpūdžius išsamiai

aprašė straipsnyje *Perlai prieš pusryčius*. Žurnalistas atskleidė, kad sunkiausia buvo ne įkalbėti smuikininką dalyvauti tyrime, o prisiderinti prie jo įtempto tvarkaraščio.



Vienas garsiausių pasaulio smuikininkų Joshua Bell
Ntr. iš interneto

Eksperimento sumanytojams rūpėjo, kad publika neatpažintų pasaulinio garso smuikininko – žmonių dėmesį turėjo atkreipti tik dieviška muzika ir jos atlikimo meistriškumas. Joshua Bell į būsimą koncerto vietą atvyko neatpažįstamai persirengęs – vietoj juodų kelnų ir mėgstamų juodų marškinių jis vilkėjo džinsus ir sportinę palaidinę ilgomis rankovėmis, o ant galvos buvo užsimaukšlinęs beisbolo kepurę. Metro stotyje muzikantas išsitraukė 1713 m. Antonio Stradivarijaus pagamintą smuiką, priešais pasidėjo atidarytą jo futliarą ir pradėjo groti. Pirmąsias tris minutes pro šalį nieko nepastebėdami praėjo 63 žmonės. Tik tada vienas vyriškis atsigrėžė pasižiūrėti, iš kur sklinda triukšmas. Tik šeštąją koncerto minutę projektų vadybininkai iš Energetikos departamento sustojo, atsirėmė į sieną priešais smuikininką ir kelias minutes klausėsi muzi-

kos. Dauguma pro šalį ėjusių žmonių į smuikininką net nepasukdavo galvos. Jie skubėjo nešini portfeliais, popieriniais rytmetinės kavos puodeliais, užsikimšę ausis mp3 grotuvų ausinėmis ir užsidarę nuo aplinkos prie ausų priglaustais mobiliisiais telefonais.

Pats Bell prisipažino, kad sunkiausia jam buvo išverti pauzes tarp kūrinių – kai nutildavo muzika, nesigirdėdavo jokių plojimų, nebuvo jokios reakcijos. Talentas, kurio grojimo minutė vertinama 1000 dolerių suma, pastebėdavo kiekvieną jo pusėn mestą žvilgsnį, stabtelėjimą, jautėsi dėkingas už kiekvieną į jo smuiko dėklą įmetą dolerį. Ypač Bell įstrigo vaikų elgesys. Vienos agentūros IT direktorė vedėsi trimetį sūnų. Vaikas gręžiojasi, norėjo sustoti, bet buvo už rankos tempiamas durų link. Panaši buvo visų pro šalį su tėvais einančių vaikų reakcija – pamatę smuikininką, vaikai norėjo sustoti ir klausytis.

Joshua Bell pasirodymas metro stotyje buvo nufilmuotas. Internetu galima pamatyti trumpą vaizdajuostę, kur vaizdas yra daug kartų pagreitinatas. 2008 m. Gene Weingarten už straipsnį *Perlai prieš pusryčius* buvo apdovanotas prestižine Pulitzer premija. Straipsnis sulaukė didžiulio susidomėjimo ne tik JAV, bet ir visame pasaulyje.

The Washington Post žurnalisto iškelti klausimai aktualūs visiems mums. Kokie mūsų gyvenimo pirmumai? Ar sugebame pastebėti grožį, meistriškumą, nuoširdumą, originalumą? Ar mokame pastebėti, stabtelėti, įvertinti, padėkoti?

Sigita Inčiūrienė, bernardinai.lt

Kinas – už laisvą...

Atkelta iš 8-to psl.

arabų kilmės vaikino istorija. Būdamas 15 metų, jis pateko į karo veiksmus ir buvo apkaltingas amerikiečių karo mediko nužudymu ir pagalba teroristams.

Visos šios skaudžios istorijos, dažniausiai neturinčios laimingos pabaigos, žiūrovams

primena, kad tautų ir atskiro žmogaus laisvė ir gerovė – tarsi susisiekiantys indai. Jei blogai vienoje valstybėje, gentyje, ar vienam žmogui – negerai visai pasaulio visuomenei.

Festivalio rengėjai Tarptautinė žmogaus teisių gynimo organizacija ir Kanados skyrius šio festivalio filmais atkreipia dėmesį į visuomenės problemas, ragina nelikti abejingiems bet kokiam smurtui, žmogaus fiziniam ar moraliniam pažeminimui, ginti paprasto žmogaus teisę į laisvą ir orų gyvenimą. SK



Viena kavinės "Coffee Inn" siena Kaune, Laisvės alėjoje (Čia puodukas kavos – 5 Lt)

Ntr. V. Pačkausko

KULTŪRINĖJE VEIKLOJE

Klaipėdos muzikiniame teatre balandžio 15 ir 16 d. vyko koncertinis Pietro Mascagni operos *Kaimo garbė* (*Cavalleria rusticana*) atlikimas, kurį teatras skyrė Pasaulinei kultūros dienai paminėti. Pirmą kartą ši opera Klaipėdoje buvo pastatyta 1963 metais, pakartota 2005 metais festivalyje "Muzikinis rugpjūtis pajūryje" ir 2006 metais. Šį sykį kūrinys sugrįžo su naujais atlikėjais. Pagrindinius vaidmenis atliko Valerija Balsytė ir Dalia Kužmarskytė (*Santuzza*), Mindaugas Gylis ir Artūras Kozlovskis (*Alfio*) bei svečias iš Vilniaus Vaidas Vyšniauskas (*Turiddu*). Prie teatro choro prisijungė Klaipėdos žvejų kultūros rūmų mišrus choras "Cantare" (vad. Artūras Dambrauskas). Operą dirigavo Dainius Pavilionis.

Penktoji "Gatvės muzikos diena" (GMD) gegužės 7 dieną vyks 48-ioose Lietuvos miestuose ir miesteliuose. Pasak Andriaus Mamontovo, GMD idėjos autoriaus, grojimas gatvėje pradedančiam muzikantui yra laiptelis į sceną, o patyrusiam muzikantui – žingsnis išsilaisvinimo nuo jau susiformavusių scenos įpročių ar klišių link. GMD dalyviais jau tik Vilniuje yra užsiregistravę 138 muzikantai. Šiais metais žadama ir staigmenų: vienoje vietovėje vyks muzikinis "flashmob" renginys (deja, niekur nėra paaiškinimo, ką tas reiškia), kitur vyks garsus gongų renginys. Radijo stotys transliuos "gyvą gatvės garsą" iš šventės vietų.

Tradicinis pučiamųjų orkestrų čempionatas vyko balandžio 15-17 dienomis Panevėžyje. Varžėsi 42 orkestrai iš Lietuvos ir Latvijos, o ši muzikos savaitgalį savo pasirodymu vainikavo varinių pučiamųjų instrumentų kvartetas "Exit Brass" iš Belgijos. Dvi pirmąsias čempionato dienas vyko instrumentų ir muzikos paroda bei virtuozų iš Belgijos meistriškumo pamokos solistams. Čempionato uždarymas vyko "Cido" arenoje, kur buvo apdovanoti geriausi orkestrai ir solistai, o žiūrovus linksmino pernykščio čempionato laimėtojai – Lietuvos kariuomenės orkestras.

Vilniaus paveikslų galerijoje kovo 9 dieną įvyko Marijos Matušakaitės knygos *Portretas Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje* pristatymas ir aptarimas. M. Matušakaitė – dailėtyrininkė, architektė, drabužių dailininkė, humanitarinių mokslų daktarė, 2009 metais apdovanota Valstybine premija už autentiškas senosios Lietuvos dailės atodangas. Prieš tris dešimtmečius ji išleisdino monografiją *Portretas*

XVI-XVIII š. Lietuvoje. Dabar ji vėl grįžo prie tos pačios temos. Iš Lietuvos ir jos kaimynių dailės lobynuose saugomų LDK paveikslų, freskų, raižinių skaitytojams pristatomi LDK praeities veikėjai bei portretų kūrėjai.

Knygoje esama nemažai autorės įdomių išvalgų ir vertinimų. Labai įdomus jos pastebėjimas, kad "sugretinus ano meto vyrų ir moterų portretus, išryškėja polinkis vyrus sutaurinti, o moteris palikti nė kiek nepadaailintus. Tai ypač akivaizdu poriniuose tuo pačiu metu ir to paties dailininko tapytuose vyro ir žmonos portretuose". Ši pastaba taikytina XVIII š. kūriniams, bet panašų polinkį galima išvelgti ir ankstyvesnių dailininkų darbuose. Autorė atkreipė dėmesį, kad LDK portreto istorija nuo Vakarų Europos skiriasi svarbia ypatybe: miestiečių luomas LDK buvo per menkas, kad padarytų įtaką šio žanro raidai. Kitaip nei italų, olandų ar net lenkų dailėje.

Didžiausią ir iškiliausią LDK paveldo dalį sudaro didikų giminių (Sapiegų, Vainų, Radvilų, Pacų) portretai, retai jiems prilygsta smulkesnių bajorų atvaizdų meninė vertė. Išpūdingiausius portretų pavyzdžius paliko aristokratų užsakymus vykdę garsūs Vakarų Europos meistrai: Titian (Tiziano Vecelli) mokinytapytojas Jan Steven van Calcar (1499-1546), tapytojai Michelangelo Palloni (1637-1712), David Bailly (1584-1657), Daniel Schultz, jn. (1615-1683), Joseph Maria Grassi (1758-1838) ir kiti. Ši knyga turėtų būti aktuali ne vien besidomintiems dailės istorija bei portreto žanro raida LDK. Tai vertingas LDK istorijos šaltinių rinkinys apie iškilias didikų gimines, žymius dvasininkus, garsius asmenybes bei kuklesnius veikėjus.

XXI Tarptautinis džiazo festivalis "Kaunas Jazz 2011" džiugins džiazo mylėtojus nuo balandžio 29 iki gegužės 2 dienos. Kaip ir kiekvienais metais savo projektus pristatys žymūs užsienio atlikėjai – Esteban Colucci iš Argentinos, JAV būgnininkas Poochie Bell, smuiko virtuozas iš Kubos Omar Puente Cuban, dešimtį JAV muzikos "Grammy" apdovanojimų laimėjęs Bobby McFerrin. Tradiciškai tuo metu vyks vaikų piešinių veikla ant grindinio, skambės džiazo varpų muzika, miesto gatvės triukšmas iškilminga "baikerių" kolona, Laisvės alėjoje žygiuos eiseną, palydima "Ažuolyno" orkestro. Savo kūrybą pristatys Lietuvos džiazo virtuozai Domas Aleksa, Egidijus Buožis, Petras Vyšniauskas. Festivalio užbaigai – fejerverkas. GK



Tel. 416-532-3400
www.rpcul.com

GIC INDĒLIAI

(Pelno padalinimas netaikomas)

1 metų "cashable"	1.40%
1 metų	1.65%
2 metų	2.20%
3 metų	2.50%
4 metų	2.60%
5 metų	3.10%

GIC INDĒLIAI

(Tiekiamas pelno padalinimas)

1 metų "cashable"	1.40%
1 metų	1.50%
2 metų	1.90%
3 metų	2.20%
4 metų	2.50%
5 metų	2.90%
18 mėn.	2.00%

RRSP, RRIF Pensijų fondai

TFSA Neapmokestinama
Taupomoji sąskaita

TFSA atviras, kintantis	1.80%
RRSP ir RRIF atviras, kintantis	1.50%
1 metų	2.00%
2 metų	2.30%
3 metų	2.50%
4 metų	2.60%
5 metų	3.10%

SĄSKAITOS

Taupomoji sąskaita	1.50%
Čekių sąskaita iki	0.25%
Amerikos dol. sąsk.	0.25%
Amerikos dol. GIC 1 metų term. ind.	0.50%

SUTEIKIAME

Asmenines paskolas nuo 5.50%
Sutarties paskolas nuo 7.00%

NEKILNOJAMO TURTO PASKOLAS

Su nekintančiu nuošimčiu	
1 metų	3.00%
2 metų	3.50%
3 metų	3.75%
4 metų	4.00%
5 metų	4.35%
Su kintančiu nuošimčiu	
1, 2, 3 metų	3.25%
Ribotą kreditą su nekilnojamo turto užstatu	3.75%

Suteikiame CMHC apdraustas
nekilnojamojo turto paskolas

Suteikiame komercines
nekilnojamojo turto paskolas

NAUJA PASLAUGA 18 mėnesių GIC moka 2.00%

MŪSŲ ADRESAS

3 Resurrection Road
Toronto, Ontario M9A 5G1
Nemok. tel. 1-877-525-RCUL (7285)
Fax 416-532-4816

Darbo laikas:

Pirm., antr., treč. 9:00 - 3:30
Ketvirt., penkt. 9:00 - 8:00
Šeštadieniai 9:00 - 1:00
Sekmadieniai 8:30 - 12:45

ANAPILYJE

Tel. 905-566-0006
Fax 905-566-1554

Darbo laikas:

Antradieniai 9:00 - 3:30
Ketvirtadieniai 12:00 - 7:00
Sekmadieniai 9:00 - 12:30

2011 m. balandžio 10 d.

IVYKO VISUOTINIS NARIŲ SUSIRINKIMAS

Dėkojame visiems gausiai dalyvavusiems

SUSIRINKIMO METU PATVIRTINTA VALDYBA:

Marius Rusinas - pirmininkas
Edvardas Macijauskas - vicepirmininkas
Julija Danaitis - sekretore
Vytautas Bireta - narys
Jurgis Valaitis - revizija
Vida Juzukonis - revizija
Dr Arunas Pabedinskas - revizija

AKTYVAI VIRŠ \$90,000,000 MIL.

LEDAS REFRIGERATION AIR CONDITIONING & HEATING PRIEŠSEZONINIS ORO ŠILDYMO SISTEMŲ

PATIKRINIMAS * IŠVALYMAS * PAKEITIMAS

Skambinti

R. Jareckui

Tel. 416-370-3539 arba 416-825-3328



ORTODONTĖ

Dr. Skaistė Našlėnaitė
D.D.S., M.Sc., Ortho. Dip., FRCD (C)

Royal York Orthodontics
3029 Bloor Street West
(prie naujos 'PARAMOS')
Toronto ON, M8W 1C5
Tel. (416) 207-0885

www.RoyalYorkOrtho.com

Kviečiame mažus ir didelius!

Norime patarnauti

Priskelimo kredito kooperatyvo metinis susirinkimas



Bankelio tarnautojai, pasiruošę narių registracijai: (iš k.) Rimas Prakapas, Irena Rentelienė, Lina Jonušonienė, Elena Štūrnienė, Violeta Ramanauskienė, Teresė Grybienė, Kristina Yčaitė, Birutė Jurienė

VINCAS KOLYČIUS

Susirinkimas įvyko balandžio 10 d., 4 v.p.p. Priskelimo parapijos salėje. Kai buvo skaitomas ilgas praėjusių metų susirinkimo protokolas, stebėjau susirinkusius žmones ir mačiau, kad buvo pilna salė. Pirmininkas pranešė, kad susirinkime dalyvauja 187 užsiregistravę nariai. Dar buvo svečių, kiti atsivedė savo šeimos narius, taigi iš viso buvo daugiau kaip 200 dalyvių. Kodėl žmonės taip gausiai susirenka? Gal vienas kitas ateina, kad gauna nemokamus pietus, tačiau dauguma domisi, pritaria ir naudojami kooperatyvo veikla ir patarnavimais. Jaučia ir mato, kad kooperatyvo valdyba ir tarnautojai nori jiems padėti. Ir tai yra tiesa.

Susirinkimą pradėjo valdybos pirmininkas Marius Rusinas ir pakvietė Priskelimo parapijos kleboną kun. Juozapą Žukauską, OFM, sukalbėti malda. Buvo pateikta susirinkimo dienotvarkė su mažais pakeitimais ir visų dalyvių buvo priimta. Dalyvavo svečiai iš kitų kredito kooperatyvų: iš Hamiltono TAL-KOS – pirmininkas Algis Enskaitis ir sekretorius Marius Gudinskas, iš PARAMOS – pirmininkas Audrius Šileika, vicepirm. Monika Špudaitė, Ramona Pleinytė-Čygiene ir Arūnas Morkūnas. Paminėjo dalyvaujančius buvusius kooperatyvo pirmininkus dr. Česlovą Jonį ir Algį Simoną-

vičių. Praėjusių metų susirinkimo protokolą perskaitė kooperatyvo sekretorė Julija Danaitienė. Pataisų neatsirado. Pirmininkas pranešė, kad praėjusiais metais mirė 43 kooperatyvo nariai, ir perskaitė jų pavardes. Jie buvo pagerbti atsistojimu ir minutės tyła.

Pranešimai

Pirmininkas savo pranešime paminėjo, kad, nepaisant finansinės krizės, praėjusieji metai kooperatyvui buvo gana pelningi, išmokėtos skolininkams ir taupytojams papildomos palūkanos, sušelpa dauguma lietuviškų organizacijų, taip pat paremtos parapijos. Paminėjo naujus reikalavimus, kad nauji įstatai reikalauja, jog valdybos nariai ir tarnautojai privalo turėti tam tikrą išsilavinimą finansų ir buhalterijos srityse. Taip pat paminėjo, kad kooperatyvo rezervai viršija nustatytus valdžios reikalavimus, ir tai yra geras ženklas.

Vyriausia finansininkė Violeta Jonušonienė padarė finansinį pranešimą pažymėdama, kad finansinės apyskaitos buvo išsiuntinėtoms visiems nariams. Kooperatyvo turtas 2010 m. paaugo 1.60 mln. dolerių ir pasiekė \$90,732,067. 80% šio turto sudaro paskolos. Palūkanų pajamos pasiekė per 3 mln. dolerių. Administracinės išlaidos 2010 m. sumažėjo net 245,000 negu 2009 m. Metų pelnas – 41,385

dol. Gera žinia, kad kooperatyvo rezervas pasiekė beveik 6 mln. dolerių, kas sudaro 6.6% viso kooperatyvo turto. Taupytojams buvo išmokėta papildomų palūkanų, ir skolininkams taip pat gražinta už sumokėtas palūkanas, viso 167,169 dol. Lietuviškai veikalai ir organizacijoms buvo paskirta 40,987 dol. Ant stalų buvo išdėlioti atskiri lapai, kuriuose buvo išvardytos visos aukos, kam ir kiek aukota. Studentams buvo paskirtos stipendijos – 5,500 dol. Violeta visiems padėjo už pasitikėjimą mūsų kooperatyvu.

Paskolų skyriaus pranešimą perskaitė paskolų skyriaus vedėja Violeta Ramanauskienė. Per metus buvo gauti 95 paskolų prašymai, iš kurių 93 patvirtinti, sudarantys bendrą sumą \$16,032,043. Asmeninėm paskolom buvo 39 pareiškimai, iš kurių patenkinti buvo 38, būsto kreditui gauti 43 pareiškimai, patvirtinti – 42. Taip pat buvo gauta 13 verslo kreditui pareiškimų ir visi buvo patvirtinti. Metų pabaigoje buvo 8 kredito sąskaitos, sudarančios \$2,517,759, atsilikusios mokėjimu daugiau negu 90 dienų. Stengiamasi geriausiu būdu išspręsti šias problemas ir sumažinti nuostolio riziką. Padėjo visiems už pasitikėjimą ir pasidžiaugė, kad galėjo savo nariams padėti.

Nukelta į 11-tą psl.



Priskelimo kredito kooperatyvo nariai prie registracijos stalo



Toronto Prisikėlimo kredito kooperatyvo metinio susirinkimo, įvykusio š.m. balandžio 10 d., bendras vaizdas

Norime patarnauti

Atkelta iš 10-to psl.

Samdomas revizorius-auditor iš "Tinkham and Assoc." firmos perskaitė savo pranešimą ir pažymėjo, kad viskas rasta tvarkoje. Revizijos komiteto pranešimą perskaitė komiteto pirmininkas Jurgis Valaitis. Revizijos komisiją sudaro: Jurgis Valaitis, Vida Juzukonytė ir dr. Arūnas Pabedinskas. Komisija dalyvavo visuose mėnesiniuose valdybos posėdžiuose ir taip pat atskirai posėdžavo 8 kartus. Pirmininkas pabrėžė, kad viskas buvo detalai tikrinama, kad visi finansiniai pranešimai atitiktų pagal Kooperatyvų nurodytas gaires ir įstatus. Revizijos komisija patvirtina, kad pagal Kredito Kooperatyvų valdančius įstatus nėra jokių kitų reikalų ar klausimų, kuriuos reikėtų iškelti nariams. Visos revizijos komisijos rekomendacijos yra vykdomos ir planai daromi

toms, kad būtų įvykdyta per ateinančius metus. Pirmininkas padėkojo kooperatyvo vedėjai Lindai Moroz ir tarnautojams už pagalbą ir suteiktą informaciją. Diskusijų dėl pranešimų nebuvo. Buvo patvirtintas tas pats samdomas revizorius-auditor.

Generalinė direktorė Linda Moroz pasidžiaugė, kad turi pasitikėjimą ir gali dirbti savo darbą. Praėjusiais metais keletas Kooperatyvų nuostatų buvo pakeisti, bet viskas sutvarkyta ir paruošta dar prieš šį metinį susirinkimą. Direktorė paminėjo, kad kooperatyvo tarnautoja Giedrė Slaboševičienė po beveik 30 metų darbo kooperatyve išėjo į pensiją, palinkėjo jai sėkmės. Violeta Jonušonienė, paskirta vyriausia finansininke, gavo "Canadian General Accounting" pripažinimą. Violeta Ramanauskienė taip pat lankė įvairius finansinius kursus ir paskirta paskolų vedėja.

Direktorė pažymėjo, kad praėjusiais metais mūsų kooperatyvą tikrino Kooperatyvų "Sound Business Practices" ir Apdraudos įstaigos. Viskas atrasta tvarkoje. Laukiant kooperatyvo 50 metų jubiliejaus, viskas daroma narių gerovei ir prisitaikoma prie finansinių pakeitimų.

Rinkimams buvo sudaryta nominacijų komisija, kuriai vadovavo Jurgis Kuliešius. Jis pranešė, kad reikėjo 4 narių, bet buvo gauta tik 3 nominacijų anketos iš Julijos Danaitienės, Vidos Juzukonytės ir Mariaus Rusino. Visi trys pasilieka valdyboje. Bus ieškoma ketvirto nario.

Klausimų, siūlymų ir diskusijų nebuvo. Vyko loterija (10 bilietai po \$50) ir pietūs, kuriuos paruošė B. Stanulienė su savo padėjėjomis. Susirinkimas užsitęsė tik vieną valandą. Pranešimai trumpi, bet per metus įdėta daug darbo. Kooperatyvo valdybos ir tarnautojų yra tik vienas tikslas – patarnauti savo nariams. Naudokimės tais patarnavimais. (Ntrs. N. Žukauskienės)

ATSIŪSTA PAMINĖTI

SAULĖTEKIS, Kalgario lietuvių bendruomenės laikraštis, nr. 2(25), 2011 m. balandis; lietuvių ir anglų kalbomis, 16 psl.; leidžia Bendruomenės valdyba, pirm. Elvyra Krausas, tel. 403 282-2707. Leidinys gausiai iliustruotas.

KELIONIŲ DRAUDIMĄ parūpinu keliaujantiems į užsienį ir atvykstantiems į Kanadą. Skambinti Mariui Rusinui tel. 416 588-2808 ext. 26 dienos metu.

SMITH MONUMENT CO. LTD

(nuo 1919 metų)

- ▲ Gaminame paminklus, bronzines plokštes, atminimo lenteles.
- ▲ Puošiamo lietuviškais ornamentais pagal klientų pageidavimus.
- ▲ Patarnaujame lietuviams daugiau kaip 20 metų.
- ▲ Garantuojame aukščiausios kokybės darbą.

Skambinti tel. (416) 769-0674

Adresas: 349 Weston Road
(tarp Eglinton ir St. Clair)
Toronto, Ontario M6N 3P7



Jeji norite pirkti ar parduoti namą, ar gauti informaciją, prašau man paskambinti. Prižadu mielai ir sąžiningai patarnauti.

Lina Kuliavienė

2320 Bloor Street West
Toronto, Ontario M6S 1P2

Tel. (416) 762-8255 Fax. (416) 762-8853

Turner & Porter

LAI DOTUVIŲ NAMAI

TORONTE
ETOBICOKE
ir
MISSISSAUGOJE

Taupykite Paramoje

Need portfolio advice or a second opinion on your investments? Paying commissions or high fees? Talk to **Al Saplys**, our new Director, **Wealth Management**, 416-419-7047

PARAMA

TAUPOMOJI SĄSKAITA

"TFSA" (Neapmokestinama taupomoji sąskaita)	
Kasdieninių kintamųjų palūkanų	2.00%
1 metų	1.80%
2 metų	2.40%
3 metų	2.75%
4 metų	3.00%
5 metų	3.50%

PAPILDOMA TAUPOMOJI **1.50%**

"Planas 24" Kasdieninių palūkanų čekių / taupomoji	
Balansas: \$0 – \$4,999.99	0.025%
\$5,000.00 – \$9,999.99	0.100%
\$10,000.00 – \$24,999.99	0.150%
\$25,000.00 – \$59,999.99	0.250%
Virš \$60,000.00	0.500%

PLANAS 24

Aukštesni nuosimčiai ir nemokami čekių patarnavimai

JAV DOLERIŲ KASDIENINIŲ PALŪKANŲ **0.30%**

PASKOLŲ NUOŠIMČIAI

NEKILNOJAMO TURTO PASKOLOS	
Atviras, kintamųjų palūkanų	3.50%
Uždarytas, kintamųjų palūkanų	2.85%
1 metų	3.20%
2 metų	3.60%
3 metų	3.75%
4 metų	4.20%
5 metų	4.60%

Komercinės kredito paskolos suteikiamos pagal pareikalavimą

RIBOTAS KREDITAS SU NEKILNOJAMO TURTO UŽSTATU
3.75% ir aukščiau

ASMENINĖS PASKOLOS
5.50% ir aukščiau

ASMENINIS RIBOTAS KREDITAS
7.0% ir aukščiau

AKTYVAI per \$190,000,000

Palankūs nuosimčiai. Malonus ir sąžiningas asmeninis patarnavimas. 2975 Bloor W | 416-207-9239 | Pirm-treč 9-3.30 | Ketv-penk 9-8 | Šešt 9-1 1573 Bloor W | 416-532-1149 | Pirm-treč 9-3.30 | Ketv 9-6 | Penk 9-3.30 | Šešt uždaryta

LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS PARAMA

INVESTICINĖ SĄSKAITA

"GIC" INDELIJAI (Pelno padalinimas netaikomas)	
1 metų	1.80%
2 metų	2.40%
3 metų	2.75%
4 metų	3.00%
5 metų	3.50%
1 metų iškeičiamas	1.55%

Neša metines ar sudėtines palūkanas

"GIC" INDELIJAI (Taikomas pelno padalinimas)	
1 metų	1.50%
2 metų	2.10%
3 metų	2.20%
4 metų	2.40%
5 metų	2.90%
1 metų iškeičiamas	1.25%
1 metų JAV dolerių	0.50%

TERMINUOTI INDELIJAI

30–89 dienų	0.50%
90–179 dienų	1.00%
180–269 dienų	1.00%
270–364 dienų	1.00%
1 metų	1.25%
2 metų	1.50%
3 metų	1.75%
4 metų	2.00%
5 metų	2.50%

Iškeičiami prieš terminą mažesniais nuosimčiais

PENSIJŲ FONDAI

Kasdieninių kintamųjų palūkanų	
1 metų	1.60%
2 metų	1.80%
3 metų	2.40%
4 metų	2.75%
5 metų	3.00%
5 metų	3.50%

Visi pateikti nuosimčiai gali būti keičiami be išpėjimo



PARAMA

www.parama.ca

ROCK OF EUROPE INC.

GRANITO PAMINKLAI, BRONZOS LENTOS

AUKŠTOS KOKYBĖS DARBAS
GERIAUSIOS RŪŠIES GRANITAS
PROFESIONALUS PATARNAVIMAS
RAŠTIŠKA GARANTIJA

(416) 232-1250

83 Six Point Road
(į pietus nuo Bloor, netoli Islington)
Toronto, ON M8Z 2X3

SPORTAS

Žinios iš Lietuvos

• Įspūdinga švente Kauno sporto halėje baigėsi Lietuvos studentų krepšinio lygos (LSKL) sezonas. Renginio puošmena tapo vaikinių I grupės baigmės rungtynės, kuriose susitiko Vytauto Didžiojo universiteto (VDU) ir Kauno technologijos universiteto komandų krepšininkai. Pergalę po atkaklios kovos iškovojo VDU studentai rezultatu 86:74.

• Vilniaus "Siemens arenoje" žiūrovų plojimai dažniausia skambėjo šeiminkams – Lietuvos "kiokušin" karatė meistrai namuose iškovojo net tryliką Europos pirmenybių medalių. Moterų "kumitė" (realios kovos) rungties varžybose lietuvės užėmė visas tris vietas ant aukščiausio nugalėtojų pakylės laiptelio: žemyno čempionėmis tapo Rita Pivoriūnaitė, Inga Mikštaitė ir Margarita Čiuplytė. Tarp vyrų sėkmingiausiai pasirodė sunkiasvoris veteranas Donatas Imbras, kuriam pavyko pergalingai atsisveikinti su gimtosios šalies žiūrovais.

• Estijos mieste Tartu vykusiose Europos jaunimo taurės varžybose Lietuvos jaunimo rinktinė iškovojo 5 medalius, iš kurių net trys – aukso. Čempionų vardus iškovojo kaunietės Renalda Gedutytė (70 kg) ir Sandra Jablonskytė (per 78 kg) bei panevėžietis Žilvinas Zabarskas (per 100 kg). Sidabras svorio grupėje iki 63 kg atiteko panevėžietei Laurai Naginskaitei, o bronza – biržiečiui Ovidijui Varnui (90 kg).

• Čekijoje vyko kasmetinės tarptautinės "tekvondo" varžybos "Scorpions Cup 2011". Dalyvavo apie 300 sportininkų iš įvairių Europos šalių. Lietuvos kandidatas į 2012 metų Londono olimpinės žaidynes Vitoldas Džikevičius iškovojo aukso medalį. Pusiaubaigmėje V. Džikevičius nugalėjo Čekijos sportininką P. Nekoks rezultatu 5:0, o baigmėje susitiko su Čekijos rinktinės nariu ir kandidatu į olimpinės žaidynes T. Hrdina. Baigmėje sunkioje kovoje Lietuvos atstovas varžovą nugalėjo rezultatu 5:4.

• Teresin mieste (Lenkija) Lietuvos laisvųjų imtynių komanda, kurią sudarė sportininkai iš Klaipėdos, Vilkaviškio, Kauno, Vilniaus ir Kelmės dalyvavo tarptautinėse varžybose. Be lietuvių į varžybas buvo atvykusios komandos iš Rusijos, Vokietijos, Latvijos, Slovakijos, Ukrainos ir Lenkijos miestų – iš viso 140 sportininkų. Geriausiai varžybose sekėsi Mantui Markevičiui, kuris tapo varžybų nugalėtoju. Svorio grupėje iki 35 kg vilkaviškietėi teko kovoti

su Lenkijos, Ukrainos ir Rusijos imtynininkais.

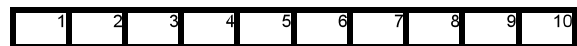
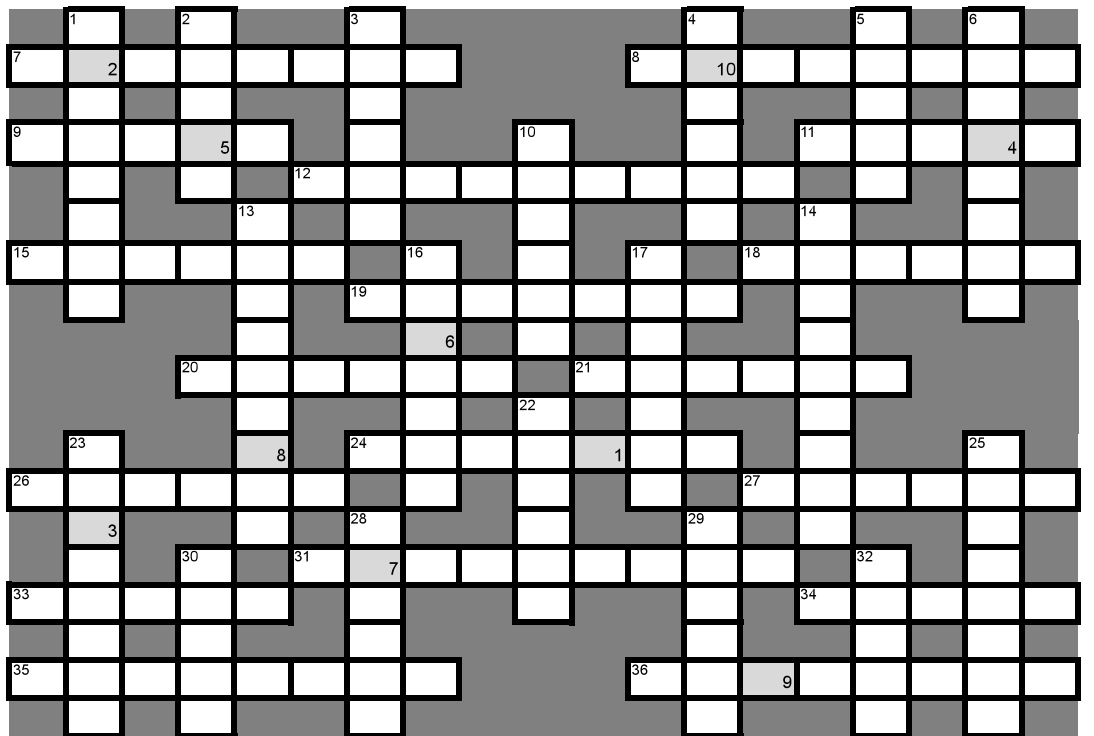
• Sėkmingai Turkijoje vykusiame pirmame šio sezono šaudymo iš lanko Europos taurės varžybų rate pasirodė Vladas Šigauskas ir Jelena Babinina. Mišrių porų komandų varžybų ketvirtbaigmėje Lietuvos sportininkai 148:147 nugalėjo Belgijos komandą, pusiaubaigmėje 150:153 nusileido Italijos lankininkams, o kovoje dėl bronzos 148:139 priverstė pasiduoti varžybų šeiminkams, Turkijos sportininkams. Italų varžovais kovoje dėl mišrių porų aukso skriemulinių lankų grupėje bus rusai, kurie turkus pusiaubaigmėje įveikė 142:138.

• Prahoje vykusiame Europos jaunimo ir jaunių sambolimo imtynių čempionate lietuviai iškovojo sidabro ir bronzos medalius. Į Čekijos sostinę kovoti dėl apdovanojimų iš viso išvyko 20 jaunujų sportininkų – 8 jaunimo ir 12 jaunių amžiaus. Sėkmingiausia lietuviams buvo pirma čempionato diena – sidabrą iškovojo Vilniaus pedagoginiame universitete studijuojanti Ieva Mikulionytė (jaunimas, 56 kg svorio grupėje), o bronza pasidabino telšiškis Tomas Jakomas (jaunimas, 62 kg svorio grupėje).

• Kauno sportinių šokių klubo "Sūkurys" atstovai Donatas Vėželis ir Lina Chatkevičiūtė laimėjo Rumunijoje vykusias Tarptautinės sportinių šokių federacijos pasaulio įvertinimo standartinių šokių varžybas "Dance Masters 2011". Varžybose Bukarešte Lietuvos standartinių šokių čempionai pranoko likusias 60 porų.

• "Nėra pasaulyje valstybės vadovo, kuris 100 m jaunystėje būtų bėgęs per 10.8 sek., į toli šokęs už 7 m ribos, o dabar, atsikėlęs penktą valandą ryto, skubėtų į plaukimo baseiną. O Lietuva tokį sportišką prezidentą turi", – taip prasideda knyga "Valdas Adamkus – sporto žmogus". Visuomenei pristatytą 400 puslapių apimties kadenciją baigusio prezidento V. Adamkaus sportinę biografiją parengė sporto žurnalistė Marytė Marcinkevičiūtė. VP

Kryžiažodis nr. 9



KLAUSIMAI. 1. Indas su dvigubomis sienelėmis, ilgai išlaikantis viduje vienodą temperatūrą. 2. Laukinis ir naminis įvairiai raibas vandens paukštis plačiu snapu, trumpomis kojomis. 3. Paukščio žiočių raginis atsikišęs galas. 4. Su kraiku sumintos gyvulių išmatos, vartojamos trašoms. 5. "Pirmyn" antonimas. 6. Stambus laukinis dykaragis, panašus į jautį. 7. Šerno mėsa. 8. Nedidelė lėkštė. 9. Eiti imtynių, ristas. 10. Medis plačiais karpytais lapais. 11. Šiltųjų kraštų medis dideliais lapais. 12. Dantuotasis banginis buka galva. 13. Šiltųjų kraštų vaismedis, vedantis oranžinius sultingus vaisius. 14. Nupiešti paveikslai pieštuku. 15. Kampas tarp stogo ir lubų. 16. Didelė kardinė vandens vaga. 17. Įnagis gyvuliams varyti. 18. Apkvaitės nuo svaigiųjų gėrimų. 19. Šilčiausi metų laikai. 20. Darželio gėlė. 21. "Karštis" priešingai. 22. Gaubtas ir skylė garams išeiti į kamina. 23. Daugiametis orų režimas. 24. Pavardės pasirašymas. 25. Erškėtinių šeimos šiltųjų kraštų medis, vedantis pūkuotus sausus vaisius su raukšlėtu kauliuku, vaisiaus branduolys naudojamas kulinarijoje. 26. Kuriam nors laikui numatyta darbų apimtis, užduoties vykdymo tvarka. 27. Įrankis javams ar žolei pjauti. 28. Statinys, jungiantis kelią per upę. 29. Vienas iš kambario apstatymo daiktų. 30. Tuo pačiu laiku gyvenantys artimo amžiaus žmonės. 31. Gaivus gėrimas su vaisių sultimis ar esencija. 32. Pirmųjų bibliinių žmonių (Adomo ir Ievos) gyvenimo vieta. 33. Gyvenamasis trobesys. 34. Senos moterys, senės. 35. Storas kietas popierius. 36. Mėsingas, belapis, dygliuotas augalas.

Kryžiažodžio sudarytoja Asta Kundelytė

ŠYPSENAS

Atlyginimai

• Susitiko trijų valstybių vyriausybės vadovai A. Merkel, G. Brown ir A. Kubilius.

A. Merkel sako: – mūsų valstybėje vidutinis atlyginimas yra 2,500 eurų. Mokesčiams žmonės išleidžia 1,000 eurų. Niekaip nesuprantu, kaip jie iš tų likusių 1,500 pragyvena!

G. Brown sako: – mano valstybėje vidutinis atlyginimas yra 2,000 svarų. Mokesčiams išleidžiama 1,000 svarų. Negaliu suprasti, kaip jie iš tų 1,000 svarų pragyvena.

A. Kubilius prisipažįsta: – mūsų valstybėje vidutinis atlyginimas 1,000 litų. Įvairiems mokesčiams gyventojai išleidžia 1,200 Lt. Niekaip nesuprantu, iš kur jie gauna tuos 200 Lt?!

Looking for insurance to cover your funeral expenses and final costs?

- ▶ No medical exams – receive approval in 2 days.
- ▶ If you are between 40 and 85, I can help you even if you were declined in the past.

Call me –

DALIA VAŠKEVIČIUS, CFP
Tel. 416-917-9424



el. paštas:
daliavask@gmail.com

ROYAL LEPAGE



*Namą ar butą perkant,
parduodant Jums sąžiningai
patarnaus ir patars*

DAIVA DALINDA
B.A. broker

Įstaigos – 416-236-1871
Namų – 416-763-7297

Tinklalapis: www.dalindateam.com

**NEMOKAMAS ĮKAINAVIMAS. PO 30 METŲ PATIRTIES,
PADĖKOJANT LIETUVIAMS, SPECIALI NUOLAIDA**

Kanados Lietuvių
Lithuanian Canadian
1 Resurrection Rd. Toronto ON, M9A 5G1
Tel. 416-889-5531



Fondas
Foundation
www.klfondas.org
klfondas@on.aibn.com

*Per 49 metus Jūsų sutelktas 5.09 mln. dol. Fondo
pagrindinis kapitalas davė 3.90 mln. dol. pelno skirstymui
lietuvybei išlaikyti Kanadoje, humanitarinei pagalbai
Lietuvoje bei stipendijoms lietuvių studentams.*

**Tapkime Kanados lietuvių fondo nariais!
Remkime lietuviybės veiklą ir išlaikymą!
Prisiminkime savo Fondą gyvybės draudimuose
bei savo testamentuose.**

**Raštinės darbo valandos: pirmad. ir trečiad. nuo 10 v.r. iki 4 v.p.p.
Įnašams išrašome pakvitavimus sumažinimui pajamų mokesčiams.**



Lietuvių tautodailės instituto narės mokė margočių marginimo Toronto Maironio mokykloje š.m. balandžio 9 d.
Ntrs. A. Šimonėlienės

MOČIUTĖS PASAKOS

*Smarkiai švilpia šaltas vėjas, neša sniegą per laukus,
Nulipdytas sniego senis saugoja namus,
Temstant jau girdžiu – močiutė šaukia,
Su žvakute prie durų stovi, manęs laukia...*

*Žiema tokia ilga, o dar ilgesni vakarai,
Namuos jauku, ugnelė dega, šildo mus smagiai,
Močiutė sėdi, mezga virbalais,
Man seka pasakas senas, vis žodžiais tais pačiais.*

*Močiutės pasakos nenusibosta, nors visos jau girdėtos,
O raganos visose būna paminėtos.*

*Daug kartų apie jas esu girdėjęs, už tai aš raganų bijau.
Klausausi užsimerkus, glaudžiuosi prie močiutės vis arčiau.*

*Girdžiu, kaip šokinėja močiutės virbalai,
Kaip židiny ugnelė spragsi dar linksmai,
Ir taip prabėga žiemos ilgiausi vakarai,
Kurie man pasiliks atminime ilgai, ilgai...*

Gražina Stauskienė, Toronto, ON

MARGUTIS Parcels

4134 Dundas St. West, Toronto, ON. M8X 1X3 Fax: (416) 233-3042

Sekantis siuntimas LAIVU į Vilnių
2011 m. balandžio 13 ir 27 d.d.

Sekantis siuntimas LĖKTUVU į Vilnių
2011 m. balandžio 13 ir 27 d.d.

Visi paketai turi būti į mūsų pagr. raštinę
PRISTATYTI iki NURODYTŲ DATŲ

Tel: (416)233-4601

\$300*
off

COUPON
for 1 parcel

\$300*
off

* coupon is valid only at "Margutis-Pysanka" head office.



JAUNIMO ŽODIS

Rašo Toronto Maironio mokyklos mokiniai

Pas mus svečiuose buvo ponas Č. Senkevičius. Jis yra rašytojas. Mums pasakojo, kad kai buvo jaunas, jam labai patiko rašyti. Jo mama jam sakydavo, kad jis eitų į lauką, bet jis vis rašydavo. Jis man primena mano senelį iš Lietuvos, nes abu yra maždaug tokio pat amžiaus.

Mikas Punkris

Česlovas Senkevičius gimė Joniškėlyje, Biržų apskrityje. Jis gyveno Vokietijoje, kur dirbo sanitaru, raštininku, po karo mokytoja-vo lietuvių gimnazijoje. Nuo 1950 metų gyveno Kanadoje, kur pagal sutartį atvyko dirbti tabako ūkyje. Vėliau dirbo spaustuviėje, nuo 1989 m. savaitraščio *Tėviškės žiburiai* redaktorius. Jis buvo apdovanotas Amerikos Lietuvių rašytojų draugijos premija už knygas *Ketvirtoji upė* ir *Penki taškai*. Vienas iš jo apsakymų, kurį mes skaitėme klasėje, vadinasi *Draugai*. Ten pasakojama apie žmogų, kuris pasiilgo paprasto gyvenimo.

Lucas Kapeniak

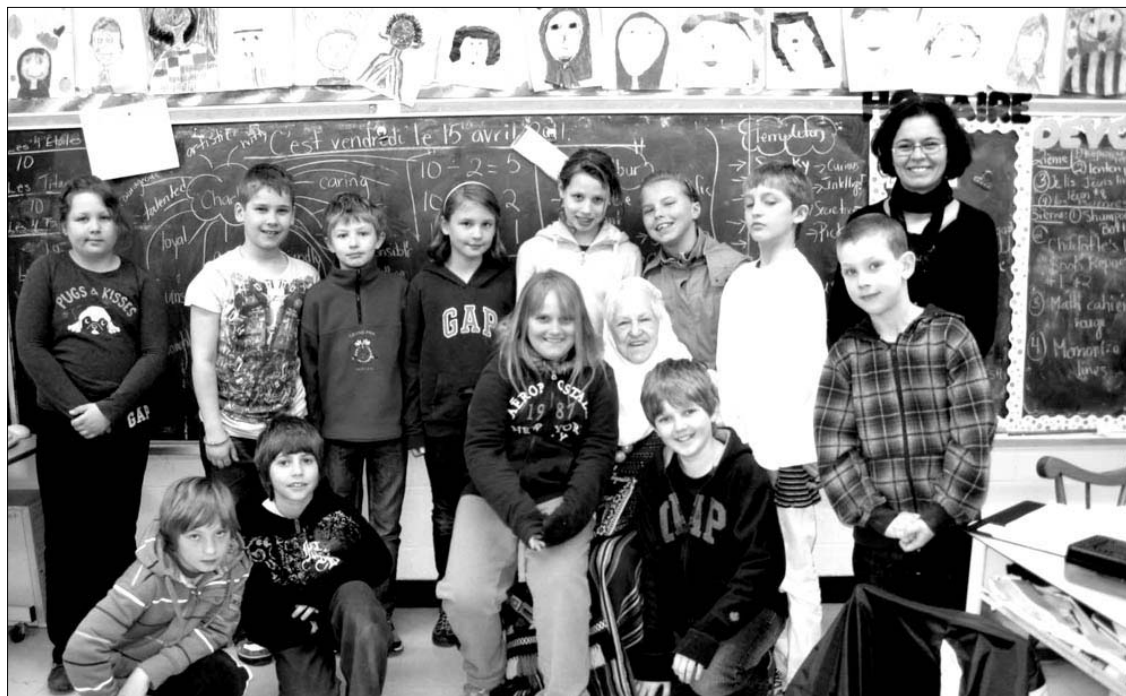
Kovo pradžioje pas mus atėjo rašytojas Č. Senkevičius. Jis kalbėjosi su mumis – septintąja ir aštuntąja klasėmis. Jis gimęs Lietuvoje ir yra rašytojas. Jis pirmą kartą svečiavosi mūsų

mokykloje ir kalbėjosi su vaikais. Mes jo klausėme klausimų, o jis atsakinėjo. Man buvo labai įdomu. Jis rašo apsakymus. Mes skaitėme apie du draugus. Vienam svarbu draugai, duonos kvapas, senas namas, o kitam – tik pinigai ir turtai. Mes pamokoje apie tai rašėme ir kalbėjome, dar prieš rašytojui ateinant pas mus. Mes jam padovanojome gėlę, kad mus atsimintų.

Linus Kairys

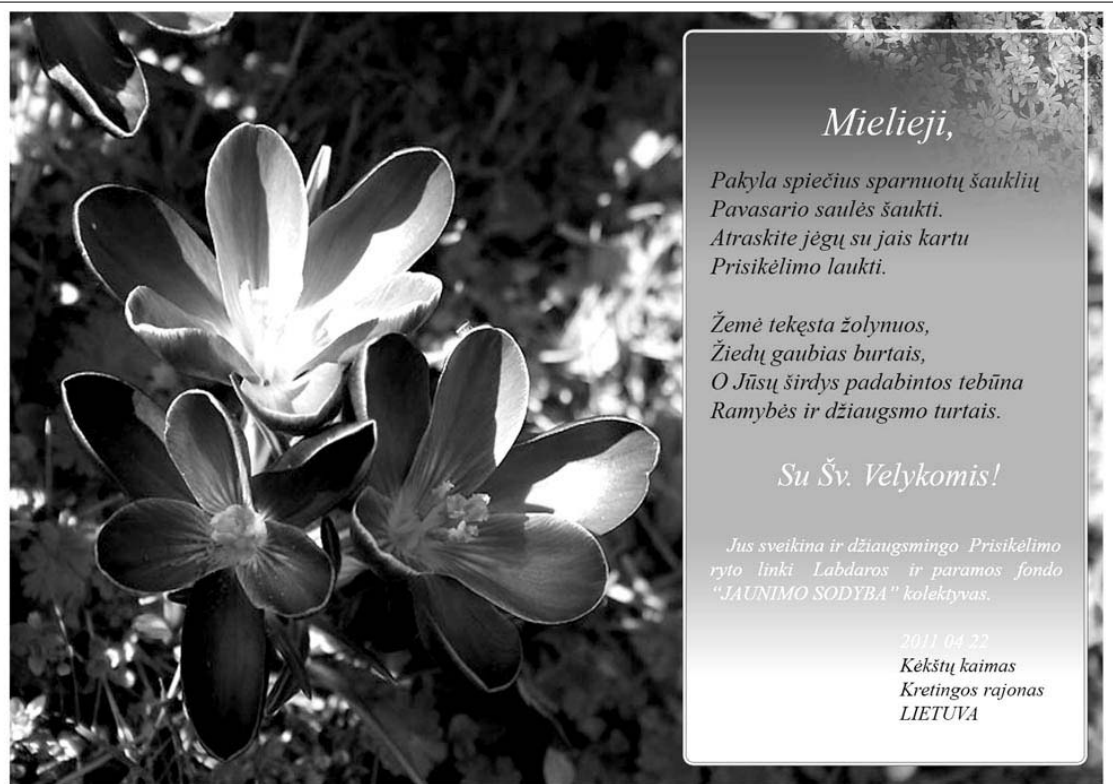
Kovo mėnesį pas mus apsilankė svečias rašytojas Č. Senkevičius. Jis yra ir laikraščio redaktorius. Jis rašo pagrindinius straipsnius. Jis pasakojo, kaip su žmona į Kanadą atplaukė laivu 1950 metais. Į Kanadą todėl, kad jo žmonos giminės čia gyveno. Jie atplaukė į Halifaxą, dirbo tabako ūkyje, o kai sutartis pasibaigė, važiavo ten, kur yra daugiau lietuvių. Kai jis buvo mažas, gyveno šiaurės Lietuvoje. Jam patiko rašyti ir sportuoti. Jo mama jam liepė eiti į lauką, o jis vis tiek rašė. Jis buvo ir skautas. Myli Lietuvą, bet ilgai ten nebuvo, tik aplankė neseniai. Jis labai ramus žmogus ir turi daug ką pasakyti. Mums atsakė į daugybę klausimų. Mes jam padovanojome gėlę, kad jam ta gėlytė žydėtų ant stalo ir būtų įkvėpimas rašyti.

Livija Čygaitė



Toronto Maironio mokyklą balandžio 16 d. aplankė Velykų bobutė (Aldona Biškevičienė). Nuotraukoje ji su ketvirto skyriaus mokiniais ir mkt. padėjėja Jolanta Burbaite

Ntr. P. Sukausko



Mielieji,

*Pakyla spiečius sparnuotų sauklių
Pavasario saulės šaukti.
Atraskite jėgų su jais kartu
Prisikėlimo laukti.*

*Žemė tekestą žolynuos,
Žiedų gaubias burtais,
O Jūsų širdys padabintos tebūna
Ramybės ir džiaugsmo turtais.*

Su Šv. Velykomis!

*Jūs sveikina ir džiaugsmingo Prisikėlimo
ryto linki Labdaros ir paramos fondo
"JAUNIMO SODYBA" kolektyvas.*

2011.04.22
Kėkštų kaimas
Kretingos rajonas
LIETUVA

Baltiškų asmenvardžių likimas

Atkelta iš 1-mo psl.

Ten pavardžių yra dešimteriopai daugiau. Bet jų tyrimą apsunkina tai, kad Balstogės vaivadijoje didelė dalis gyventojų namuose kalba baltarusiškai, o ne lenkiškai, nors ten oficiali kalba ir yra lenkų. Taigi, ten vyko lietuviškų pavardžių ne tik lenkinimas, bet ir baltarusinimas. Reikia ir jį ištirti. Greit paaiškėjo, kad Balstogės vaivadijos gyventojų pavardės sudaro net keturi skirtingi chronologiniai sluoksniai. Pats seniausias – jotvingiškas, nes tai yra senoji jotvingių žemė. Taigi, jau savaime galima tikėtis, kad ten turi būti išlikę jotvingių asmenvardžių liekanų. Jų tyrimą apsunkina tai, kad tie jotvingiai ne sulenkėjo, bet iš pradžių sulietuvėjo. Kadangi lietuvių ir jotvingių kalbos yra labai artimos, tai jotvingių asmenvardžiai, kokie pasiekė mūsų laikus, yra stipriai lituanizuoti. Dažnai sunku atskirti, kur jotvingiškas, kur lietuviškas asmenvardis, juolab, kad mes nedaug žinome apie pačią jotvingių kalbą. Kiek galėjau, išskyriau tą seniausią jotvingišką sluoksnį.

Antrasis chronologinis sluoksnis – lietuviškas. Balstogės krašte jotvingiai buvo sunaikinti, dalis išbėgiojo, nes kryžiuočiai ten viską naikino. Jie šalį pavertė beveik negyvena dykne. Po Torūnės taitkos tas kraštas atiteko Lietuvos valstybei. Tada toji dykynė buvo pradėta apgyvendinti. Pirmiausia sugrįžo išbėgę senieji jos gyventojai – jotvingiai. Iš pietų pusės krašte buvo apgyvendinti lenkai, vadinamieji mozūrai. Iš šiaurės pusės ten kėlėsi lietuviai, juolab, kad didelė dabartinės vaivadijos dalis priklausė lietuvių magnatams Radviloms ir kitiems. Ši aplinkybė, matyt, prisidėjo prie lietuvių apgyvendinimo buvusiose jotvingių žemėse. Maždaug iki Bu-

go upės ir dar anapus Bugo ir dabar aptinkame daug lietuviškų gyvenviečių pavadinimų, tarp jų ir kilusių iš asmenvardžių. Paaiškėjo, kad to krašto žmonių pavardėse lietuviškų elementų išlikę labai daug. Juose gali būti ir kai kurie jotvingiški asmenvardžiai, nes pastarieji buvo artimi lietuviškiems ir dabar nelengva juos atskirti. Daugiausia sprendžiame pagal jotvingiams artimą prūsų kalbą. O istorijos šaltiniuose prūsų asmenvardžių išliko daug daugiau negu jotvingiškų. Prūsų vardinys artimas lietuviškajam, taigi toks turėjo būti ir jotvingiškasis.

Trečiasis ir ketvirtasis sluoksniai – slaviški. Aišku, kiek senesnis baltarusiškasis. Valstybės raštinių kalba Lietuvoje ilgą laiką buvo senoji slavų kanceliarinė kalba, artima baltarusių kalbai. Ši aplinkybė, matyt, ir prisidėjo prie lietuviškų ir jotvingiškų vardų slavinimo. Vėliau, kai tas kraštas atiteko Lenkijai, prasidėjo jo polonizacija. Taigi lenkiškasis asmenvardžių sluoksnis Balstogės vaivadijoje yra pats naujausias. Turint galvoje visus tuos keturis sluoksnius, tyrimas darosi labai sudėtingas. Intensyviai dirbu šiuo klausimu. Kokio didumo bus mano naujoji knyga – nežinau. Kaip ją pavadinčiau, irgi dar nesugalvojau, bet greičiausiai tai bus *Lietuviškas (baltiškasis) paveldas Balstogės vaivadijos pavardėse. Slavizacijos apybraiža.*

Su šiais klausimais susijusi dar viena mano knygutė – *Šventasis Brunonas ir Lietuva*. Visą, kas yra susiję su šv. Brunono misija ir Lietuvos vardo paminėjimu Kvedlinburgo metraščiuose, aš aiškinkiu kiek kitaip negu profesoriai Edvardas Gudavičius ir Alfredas Bumblauskas. Man atlikus kunigaikščių *Netimero, Zabedeno*, upės *Alstra* ir kitų šaltiniuose minimų tikrinių

vardų analizę, paaiškėjo, kad jie nėra lietuviški. Juose esamų dvikamienių asmenvardžių dėmenų lietuvių vardyne neradau. Jie aiškiai jotvingiški. Nereikia manyti, kad juos galėjo turėti ir lietuviai, tik jie neišliko. Taip iš tikrųjų nebūna. Kokios nors liekanos visada išlieka. Pavyzdžiui, vardą *Mindaugas* sudaro kamienai *Mind-* ir *Daug-*. Abiejų lietuvių vardyne yra net po daugiau nei 30 pavyzdžių. Jei vardas *Mindaugas* būtų išnykęs, tie kamienai vis tiek išliktų. Tačiau mums rūpimų jotvingiškų asmenvardžių kamienų lietuvių vardyne nėra nė kvaipo. Taigi jų ir nebuvo.

Prierašas. Laikas greit bėga. Rodos, mano pokalbis su *Vorutos* vyriausioju redaktoriumi Juozu Vercinkevičiumi, kuris čia spausdinamas, buvo taip neseniai. Bet jį jau reikia nemažai papildyti. Minėtoji knygelė apie lietuvišką (baltišką) paveldą Balstogės vaivadijoje – jau parašyta ir greit pasirodys. Per tą laiką išėjo dar šios dvi mums rūpima tema mano knygelės: *Krikščioniško vardino kelionė į Lietuvą* (išleido Lietuvių kalbos institutas) ir *Lietuvos vardas: kilmė ir formų daryba* (išleido Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras). Neseniai pasirodė dar viena didesnė knyga – *Lietuvos senosios valstybės 40 svarbiausių mįslių: Didžioji Lietuvos Kunigaikštija kalbotyros požiūriu* (išleido Mokslo ir enciklopedijų leidybos centras).

Su šia knyga turėtų susipažinti visi, kam rūpi Lietuvos santykiai su mūsų rytiniais kaimynais, ypač kurie tuos santykius tvarko. Dabar labai intensyviai tiri senųjų Vilnios gyventojų (ne atvykėlių) pavardžių kilmę. Prieiti rezultatai bus svarbūs tvarkant Vilnios gyventojų pavardžių raišybą. Bus nemaža knyga, kurią baigsiu rašyti maždaug po pusmečio.

“Voruta”, nr.5, 2011

DABAR YRA GERA
PROGA PARDUOTI
namą/condo,
kai yra aukščiausios
kainos ir
GERIAUSIA PIRKTI,
kai ipotekos (morgičių)
nuošimčiai labai žemi.
Prižadu gerą patarnavimą.

SKAMBINTI



TEODORUI STANULIUI, B.A. broker
RE/MAX WEST REALTY tiesiog 416-879-4937
ar į namus 416-231-4937

SU ŠTURMU

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
LĒKTUVU arba LAIVU

905•271•8781

PETRAS ŠTURMAS

Paėmimas iš namų pagal susitarimą iš Toronto, Hamiltono, Niagara Falls, Londono, Wasaga Beach apylinkių

PERKATE?
PARDUODATE namą ar butą?
NORITE SUŽINOTI VERTĘ SAVO
NEKILNOJAMO TURTO?
Prašau skambinti man

JURGIS KULIEŠIUS

Maloniai ir sąžiningai
patarnausiu

Tel. tiesiogiai: 416-568-1604

D:(416) 236-6000 N:(416) 232-9546

www.sutton.com kuleza@sympatico.ca



sutton group-
assurance realty inc.,
Brokerage*

*INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

Jerzy Kulesza, Sales Representative



Advokatas

ALGIS S. PACEVIČIUS PACE, B.Sc., LLB.
PACE LAW FIRM

- ♦ asmeninės žalos, atsiradusios ryšium su kūno sužalojimu, išieškojimas
- ♦ imigracija į Kanadą
- ♦ testamentų sudarymas
- ♦ palikimų tvarkymas
- ♦ nekilnojamo turto pirkimas/pardavimas
- ♦ konsultacijos Lietuvos respublikos teisės klausimais

295 The West Mall, 6th Floor, Toronto, ON M9C 4Z4

Tel. 416 236-3060 Fax 416 236-1809

Tinklapis: www.pacelawfirm.com El. paštas: lawyers@pacelawfirm.com

PRAŠO PAGALBOS

Tėviškės žiburių redakcija pasiekė misijonieriaus iš Indijos kun. Paul Cruz šitokio turinio laiškas: “Kai kurie jūsų geradariai pagelbėjo mano vaikams 2009-2010 mokslo metais. Labai ačiū. Dievas teatlygina. Reikmės tęsiasi be galo. Drįstu prašyti jūsų pagalbos ir 2011-2012 metams siunčiant pieštukus, rašiklius, šv. paveikslukus ir kt. Tačiau, kaip matyti, persiuntimo išlaidos yra gana didelės. O tuos reikmenis čia nupirkti būtų pigiau, ir sutaupyta pašto išlaidas. Aš tikiu, kad jūs suprantate, ką aš manau.

Fr. Paul Cruz, Kottiyam Post Office, Kollam – 691 571 Kerala – India



affiliated

TEIRAUKITĖS PAS MUS!

RIČARDAS ir RIMA DREŠERIAI
Affiliated Insurance Management Inc.

- visos draudimo paslaugos – namų, automobilio, komercinės, gyvybės
- konkurencinės kainos – pritaikysime planą Jūsų reikmėms
- dėmesingas patarnavimas, lietuviškai arba angliškai

905-845-4201 ♦ 1-888-384-4444

www.affiliatedinsurance.ca ♦ rickd@affiliatedinsurance.ca
344 Lakeshore Road E., P.O. Box 325, Oakville, ON L6J 5A2

PRENUMERATORIŲ DĒMESIUI!

Sekite savo prenumeratos baigimosi datą, kuri yra pažymėta ant laikraščio lipdės su jūsų adresu. Nelaukite priminimo – laiku ją atnaujinkite. Tuo sutaupysite administracijos laiką ir pašto išlaidas.

Jūsų paslaugoms atidaryta antra – nauja stomatologinė klinika

Waterside DENTAL **9th Line Dental**

Dr. Gintarė Sungailienė

(905) 271-7171 (905) 785-3900
1252 Hurontario St. 104-3945 Doug Leavens Blvd.
Mississauga, ON L5G 3H3 Mississauga, ON L5N 0A5
www.watersidedental.ca www.9thlinedental.ca

DR. STASYS DUBICKAS

DANTŲ GYDYTOJAS

398 Guelph Line, Burlington
(tarp QEW ir Lakeshore Rd.)
Privati AUTO-AIKŠTĖ (“parking”)

(905) 333-5553



“Labdaros” slaugos namų metinėje savanorių pagerbimo pietėje dalyvavę įvairių sričių vedėjai/os. Iš k. (I eil.) Rita Byra (raštinė), Beata Malizia (slaugymas), Tamara Szczepanska (mityba), Ljiljana Gavrilovic (užsiėmimai ir savanoriai); (II eil.) Vladas Sinila (aplinkos priežiūra), pirm. Giedra Paulionienė, Elena Lelienė (ryšių koordinatorė). Savanoriai buvo pakviesti pabendrauti, užkandėliams su vynu ir kava, visiems išreikšta padėka už draugiškumą ir įvairią pagalbą aukojant savo laisvalaikį

Ntr. J. Trojanowski

LABDAROS FONDO ŽINIOS

• Labdaros fondo valdybos posėdis įvyko balandžio 19 d. Nauji nariai susipažino su Slaugos namų administracija ir buvo supažindinti su Elenute Stankute-Leliene, kuri padarė pranešimą apie eiseną, įvyksiančią birželio 12 d. Posėdžio metu buvo patvirtintos dvi naujos narės: Marytė Akelaitienė ir Ona Krauskienė.

• Kitas valdybos posėdis bus gegužės 17 d. Slaugos namų patalpose. Valdyba dėkoja Paramos kredito kooperatyvui, kad parūpino visiems metinio susirinkimo dalyviams rašiklius (ballpoints).

• Lėšų telkimo/auksinio pokylio komitetas susirinks posėdžio gegužės 10 d. Slaugos namuose. **Inf.**

Lietuvoje “Kino pavasario” festivalio žiūrovų premiją laimėjo rež. Jono Trukano filmas *Knygnešys*. Tai filmuotas pasakojimas apie 19-to šimtmečio spaudos draudimo laikotarpį Lietuvoje ir lietuvių pastangas ginti lietuvišką raštą. Kino kūrėjams sutikus, šis kino filmas nemokamai platinamas interneto tinklalapyje www.filmasknygnešys.lt. **Inf.**

Maloniai kviečiame visus į Toronto lietuvių jaunimo ansamblio “GINTARAS” koncertą “Subatvakaris”

š.m. gegužės 15, sekmadienį, 4 v.p.p., Anapilio salėje



BUS LOTERIJA VAIKAMS IR SUAUGUSIEMS, VEIKS BARAS.
Bilietai platinami sekmadieniais Anapilio ir Prisikėlimo parapijose, taip pat repeticijų metu. Bilieto kaina \$20.

Dėl smulkesnės informacijos skambinti Nijolei tel. 905-270-2091

TRUMPAI

Klaipėda – pirmaujanti tarp Baltijos uostų. Klaipėdos jūrų uoste krovinių apyvarta išaugo daugiau negu buvo numatyta. Praėjusiais metais ji padidėjo 12%, o šių metų sausio duomenys parodė, jog krova išaugo net 21%. To pasiekti padėjo bendras regiono ekonomikos augimas, konkurencinis ir technologinis Klaipėdos jūrų uosto pranašumas. Krovinių padaugėjo dėl to, jog Klaipėdos uostas žiemą neužšąla, be to, Lenkijos ir Rusijos vežėjams kilus problemų dėl gabavimo leidimų keliais, teko pradėti krovinius gabenti per Klaipėdos uostą.

• Š.m. sausio 15 d. Lietuvoje paminėtos Aukštaitijos partizanų vado Jono Misiūno-Žalio Velnio 100-osios gimimo metinės. Apie žymų vadą daug informacijos skelbia Lietuvos istorijos laikraštis *Voruta*, š.m. sausio 7 d. laidoje.

KLF ŽINIOS

• KLF 2011 m. visuotinis narių susirinkimas įvyko sekmadienį, balandžio 17, Prisikėlimo parapijos patalpose. Susirinkime dalyvavo 31 narys su 65 įgaliojimais. Susirinkimą vedė KLF Tarybos pirm. Kaz. Deksnys. Kleb. kun. Juozapas Marija Žukauskas, OFM, sukalbėjo invokaciją, ir buvo pagerbti mirusieji Fondo nariai. Lietuvos garbės konsulas Kanadoje P. Kuras pasveikino susirinkimą. Išklausti įvairūs 2010 m. Fondo veiklos pranešimai: tarybos (Kaz. Deksnio), valdybos (A. Nausėdo), išdininkės (V. Jonušonienės) bei investavimų (A. Kaminsko), pelno paskirstymo (O. Slivinskienės), kontrolės (R. Sriubiškio) komisijų. Revizo-

riaus pranešimą pateikė Chaplin & Co. agentūros atstovė. Padėka išreikšta kadencijas baigiantiems tarybos nariams – Onai Slivinskienei, Inai Sungailienei, Algiiui Nausėdui ir Raimundui Paškauskui bei Kontrolės komisijos nariui Linui Zubrickui. Jų vieton išrinkti ar perrinkti trejų metų kadencijai – A. Simonavičius, dr. Antanas Pacevičius, R. Paškauskas ir A. Nausėdas į tarybą; ir Stasys Kareckas į Kontrolės komisiją. Nariai turėjo progos peržiūrėti pajamų ir išlaidų suvestinę ir sąrašą praėitų metų pelno paskirstymo. Metinio susirinkimo progą, tą sekmadienį, KLF visus Prisikėlimo parapijos dalyvius pavaišino kava. **Inf.**

TĖVIŠKĖS ŽIBURIŲ interneto tinklalapis www.tevzib.com laukia jūsų apsilankymo. Skaitytojai kviečiami susipažinti su juo ir siųsti savo pastabas elektroniniu paštu – tevzib@rogers.com

WE DON'T JUST CONNECT GREAT CITIES.
WE CONNECT GREAT FAMILIES.

Vilnius **\$750***

TAXES AND FUEL SURCHARGES OF UP TO \$440
(DEPENDING ON ITINERARY) ARE EXTRA & NOT INCLUDED.

All fares are based on roundtrip from Toronto.

Call your travel agent or contact Finnair at 1-800-461-8651
or 416-222-0740. Book online at www.finnair.com/ca



FINNAIR
DESIGNED FOR YOU

